

# **Copiador/Impressora digital a cores Xerox Document Centre ColorSeries 50**

Guia de Administração do Sistema

THE DOCUMENT COMPANY

**XEROX**

---

©1999 Xerox Corporation. Todos os direitos reservados.

A protecção relativa a direitos de autor aqui reivindicada inclui todas as formas e assuntos de material e informações sujeitos a direitos de autor actualmente permitidos por lei estatal ou judicial ou daqui em diante concedidos, incluindo, sem limitação, material gerado pelos programas de software visualizados no ecrã, tal como estilos, modelos, ícones, ecrãs, aspectos, etc..

Xerox<sup>®</sup>, The Document Company, o X estilizado e todos os nomes e referências a produtos Xerox mencionados nesta publicação são marcas comerciais da Xerox Corporation. A Xerox Canada é uma detentora de todas as marcas comerciais. Os nomes dos produtos e as marcas de outras empresas poderão ser marcas comerciais ou marcas registadas das respectivas empresas e são aqui reconhecidas como tal.

As Cores PANTONE<sup>®</sup> \* geradas pelo Document Centre ColorSeries 50 são simulações de processos de quatro cores e poderão não corresponder aos padrões de cores sólidas identificadas pela PANTONE. Utilize os actuais manuais de referência de cores da PANTONE para a obtenção de cores precisas.

As simulações de cores PANTONE só podem ser obtidas neste produto quando accionadas por pacotes de software qualificados e licenciados pela Pantone. Contacte a Pantone, Inc. para obter uma lista actualizada dos pacotes de software qualificados e licenciados.

\*Pantone, Inc. - a marca comercial padrão de cores.

©Pantone, Inc., 1988.

São feitas alterações periódicas a este documento. As actualizações técnicas serão incluídas em edições futuras.

Impresso no Reino Unido.

---

# Notas sobre segurança

O copiador/impressora Xerox Document Centre ColorSeries 50 e os respectivos consumíveis de manutenção recomendados foram concebidos e testados de acordo com as mais rigorosas normas de segurança. Leia atentamente as notas que se seguem para assegurar o funcionamento seguro e contínuo do seu copiador/impressora.

## Segurança eléctrica

- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este equipamento.
- Ligue o cabo de alimentação directamente a uma tomada eléctrica com a devida ligação terra. *Não* utilize uma extensão. Se não tiver a certeza se a tomada possui ligação terra, consulte um electricista qualificado.
- Nunca utilize um adaptador com ligação terra para ligar este equipamento a uma tomada eléctrica que não tenha um terminal de ligação terra.



**AVISO:** Poderá apanhar um forte choque eléctrico se a tomada não possuir a devida ligação terra.

- Não coloque o copiador/impressora num local onde as pessoas possam pisar ou tropeçar no cabo de alimentação. Não coloque quaisquer objectos sobre o cabo de alimentação.
- Não destrua nem desactive os dispositivos de bloqueio eléctricos ou mecânicos.
- Não obstrua as aberturas de ventilação. Estas destinam-se a evitar o sobreaquecimento do equipamento.



**AVISO:** Nunca introduza objectos de qualquer tipo nas ranhuras ou aberturas deste equipamento. O contacto com pontos de tensão ou o curto-circuito em peças poderá resultar em incêndio ou choque eléctrico.

- No caso de se verificar uma das condições a seguir apresentadas, desligue imediatamente o equipamento e retire a ficha da tomada. Contacte um representante de assistência Xerox autorizado para corrigir o problema.
  - O equipamento emite ruídos ou odores invulgares.
  - O cabo de alimentação está danificado ou gasto.
  - Disparou um disjuntor, fusível ou qualquer outro dispositivo de segurança no quadro eléctrico.
  - Foi derramado líquido sobre o copião/ impressora.
  - O equipamento foi exposto a água.
  - Qualquer peça do equipamento está danificada.

### Dispositivo de desactivação

O cabo de alimentação é o dispositivo que desliga este equipamento. Situa-se na parte de trás do equipamento e funciona como um dispositivo de encaixe (plug-in). Para cortar a corrente eléctrica para o equipamento, desligue o cabo da alimentação na tomada.

## Segurança do laser



**CUIDADO:** Ao usar controlos, regulações ou procedimentos diferentes dos aqui especificados, pode resultar em exposição perigosa a radiação laser.

Este equipamento está em conformidade com as normas de segurança internacionais. Com referência específica à segurança do laser, o equipamento cumpre as normas de desempenho relativas a produtos laser estipuladas pelas entidades governamentais, nacionais e internacionais como produto laser Classe 1. Não emite uma luz prejudicial, devido ao facto de o feixe laser estar completamente circunscrito durante todas as fases de utilização e manutenção por parte do cliente.

## Segurança de manutenção

- Não tente efectuar qualquer procedimento de manutenção que não esteja especificamente descrito na documentação fornecida com o seu copiador/impressora.
- Não utilize produtos de limpeza em aerosol. A utilização de consumíveis que não sejam os aprovados, poderá resultar no desempenho deficiente do copiador/impressora e criar situações de perigo.
- Utilize os consumíveis e os materiais de limpeza unicamente de acordo com o indicado neste manual. Mantenha todos estes materiais fora do alcance de crianças.
- Não retire tampas ou protecções fixas com parafusos. Não existem peças por trás destas tampas que requeiram uma manutenção efectuada por si.

Não efectue quaisquer procedimentos de manutenção, a menos que tenha recebido formação por um representante Xerox para tal ou a menos que um procedimento esteja especificamente descrito num dos manuais do copiador/impressora.

## Segurança operacional

O seu equipamento e consumíveis Xerox foram concebidos e testados de acordo com as mais rigorosas normas de segurança. Estas incluem a verificação e a aprovação pela entidade de segurança e a conformidade com padrões ambientais estabelecidos.

Tenha em atenção as seguintes directrizes relativas à segurança para assegurar o funcionamento seguro e contínuo do seu copiador/impressora:

- Utilize materiais e consumíveis especificamente concebidos para o seu copiador/impressora. A utilização de materias inadequados poderá resultar no desempenho deficiente do equipamento e possivelmente em situações perigosas.
- Siga todas as advertências e instruções que constam no equipamento ou que tenham sido fornecidas com o mesmo.
- Coloque o equipamento numa divisão que tenha o espaço necessário para a ventilação e manutenção.
- Coloque o equipamento sobre uma superfície nivelada e sólida (não sobre uma alcatifa espessa), suficientemente resistente para comportar o peso do equipamento.
- Não tente deslocar o equipamento. Um dispositivo de nivelamento, que foi descido quando o equipamento foi instalado, poderá danificar a alcatifa ou o piso.
- Não posicione o equipamento próximo de uma fonte de calor.
- Não posicione o equipamento sob luz directa do sol.

- Não posicione o equipamento em linha com uma corrente de ar frio proveniente de um sistema de ar condicionado.
- Não coloque recipientes de café ou de outros líquidos em cima do equipamento.
- Não obstrua nem cubra as ranhuras e as aberturas do equipamento. Sem a devida ventilação, o equipamento poderá entrar em sobreaquecimento.
- Não tente destruir os dispositivos de bloqueio eléctricos ou mecânicos.



**AVISO:** Tenha cuidado quando estiver a trabalhar em áreas identificadas com este símbolo de aviso. Estas áreas poderão estar muito quentes e provocar ferimentos.

Se necessitar de informações adicionais sobre segurança, relativas ao equipamento ou a materiais, contacte o seu representante Xerox.

## **Segurança do ozono**

Este produto produz ozono durante o funcionamento normal. O ozono é mais pesado que o ar e a quantidade de ozono produzida depende do volume de cópias. Desde que sejam cumpridos os parâmetros ambientais, tal como especificados nos procedimentos de instalação Xerox, os níveis de concentração estarão em conformidade com os limites de segurança.

Se necessitar de informações adicionais relativas ao ozono, solicite a publicação da Xerox, *OZONE*, 600P83222.

## *Emissões de frequências de rádio*

### **FCC**

Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, ao abrigo das normas FCC Parte 15. Estes limites destinam-se a oferecer uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências prejudiciais em emissões de rádio. Contudo, não existe qualquer garantia de que a interferência não se verifique numa instalação específica. Se este equipamento provocar interferências prejudiciais na recepção de rádio ou de televisão, as quais poderão ser determinadas desligando e ligando o equipamento, o utilizador é incentivado a tentar corrigir a interferência, realizando uma ou mais das seguintes acções:

- Re-oriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente o espaço entre o equipamento e o dispositivo receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de circuito diferente daquela a que o dispositivo receptor está ligado.
- Peça ajuda a um revendedor ou um técnico especializado de rádio/TV.

As alterações ou modificações a este equipamento, não especificamente aprovadas pela Xerox Corporation, poderão invalidar a autorização fornecida pela FCC para a utilização deste equipamento.

Deverão ser utilizados cabos blindados com este equipamento para manter a conformidade com as normas FCC.

## FCC

O seguinte aplica-se ao produto quando equipado com as opções de conectividade Token Ring ou Banyan Vines:

Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, ao abrigo das normas FCC Parte 15. Estes limites destinam-se a oferecer uma protecção razoável quando o equipamento é utilizado num ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências prejudiciais em emissões de rádio. A utilização deste equipamento numa área residencial poderá provocar interferências prejudiciais. Neste caso, o utilizador deverá corrigir a interferência a seu próprio encargo.

As alterações ou modificações a este equipamento, não especificamente aprovadas pela Xerox Corporation, poderão invalidar a autorização fornecida ao utilizador para a utilização deste equipamento.

Deverão ser utilizados cabos blindados com este equipamento para manter a conformidade com as normas FCC.

## *Aprovação de tensão extra reduzida de segurança*

O copiador/impressora Xerox Document Centre ColorSeries 50 está em conformidade com várias entidades governamentais e normas de segurança nacionais. Todas as portas do sistema cumprem os circuitos de SELV (tensão extra reduzida de segurança) para a ligação a redes e dispositivos de propriedade do cliente. Os acessórios suplementares de propriedade do cliente ou de terceiros, ligados ao copiador/impressora, deverão cumprir os requisitos abaixo mencionados. Todos os módulos que requeiram uma ligação externa deverão ser instalados de acordo com os procedimentos de instalação do Document Centre ColorSeries 50.

## Certificações . . . na Europa



A marca CE aplicada a este produto simboliza a Declaração de Conformidade da Xerox Europe com as seguintes Directivas aplicáveis da União Europeia, a partir das datas indicadas:

1 de Janeiro de 1995: - Directiva de Concelho 73/23/CEE, emendada pela Directiva de Concelho 93/68/CEE, aproximação das leis dos estados membros relacionadas com equipamento de baixa voltagem.

1 de Janeiro de 1996: - Directiva de Concelho 89/336/CEE, aproximação das leis dos estados membros relacionadas com a compatibilidade electromagnética.

As alterações ou modificações a este equipamento, não especificamente aprovadas pela Xerox Europe, poderão invalidar a autorização fornecida ao utilizador para a utilização deste equipamento.

Deverão ser utilizados cabos blindados com este equipamento para manter a conformidade com a Directiva EMC 89/336/CEE.

Este equipamento não se destina à utilização em ambiente doméstico.

Poderá obter junto do seu representante Xerox Europe uma declaração completa, com a definição das principais Directivas e as normas referenciadas.



**AVISO:** De modo a permitir que este equipamento funcione próximo de equipamento Industrial, Científico e Médico (ISM), a radiação externa do equipamento ISM pode ter de ser limitada ou serem tomadas medidas no sentido da sua diminuição.

O seguinte aplica-se ao produto quando equipado com as opções de conectividade Token Ring ou Banyan Vines:



**AVISO:** Este é um produto Classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá provocar interferências de rádio, em cujo caso, o utilizador deverá tomar as devidas medidas.

As alterações ou modificações a este equipamento, não especificamente aprovadas pela Xerox Europe, poderão invalidar a autorização fornecida ao utilizador para a utilização deste equipamento.

Deverão ser utilizados cabos blindados com este equipamento para manter a conformidade com a Directiva EMC 89/336/CEE.



**AVISO:** De modo a permitir que este equipamento funcione próximo de equipamento Industrial, Científico e Médico (ISM), a radiação externa do equipamento ISM pode ter de ser limitada ou tomadas medidas no sentido da sua diminuição.



# Índice

<b>Notas sobre segurança</b> .....	<b>I</b>
Segurança eléctrica .....	I
Segurança do laser .....	III
Segurança de manutenção .....	IV
Segurança operacional .....	V
Segurança do ozono .....	VI
<b>Avisos</b> .....	<b>VII</b>
Emissões de frequências de rádio .....	VII
FCC .....	VII
FCC .....	VIII
Aprovação de tensão extra reduzida de segurança .....	IX
Certificações . . . na Europa .....	X
<b>Acerca deste manual</b> .....	<b>1-1</b>
Convenções utilizadas neste manual .....	1-2
<b>Gestão de contagens e de contas</b> .....	<b>2-1</b>
Descrição geral .....	2-1
Verificar Contador .....	2-2
Verificar Consumíveis .....	2-3
Modo Administração do Auditron .....	2-4
Entrar no modo Administração do Auditron .....	2-5
Sair do modo Administração do Auditron .....	2-6
Criar/Modificar Contas de Utilizador .....	2-7
Editar Contas .....	2-8
Reiniciar Contas .....	2-10
Acesso ao Auditron .....	2-11
Alteração da password do Administrador do Auditron .....	2-12
<b>Modo Recursos</b> .....	<b>3-1</b>
Descrição geral .....	3-1
Entrar e sair do Modo Recursos .....	3-3
Entrar no Modo Recursos .....	3-3
Sair do Modo Recursos .....	3-4
Gestão de Bandejas .....	3-5
Tipo de Papel .....	3-5
Programar Bandeja Auto .....	3-7
Valores por Defeito das Funções .....	3-9

Procedimento básico para definir os Valores por Defeito das Funções .....	3-10
Alimentação de Papel .....	3-11
Redução/Ampliação .....	3-11
Tipo de Original .....	3-12
Tipo de Foto – Foto e Texto .....	3-13
Tipo de Foto – Tipo de Foto .....	3-14
Tipo de texto .....	3-15
Claro/Escuro .....	3-16
Cor Final .....	3-16
Deslocação de Cor .....	3-17
Saturação .....	3-17
Equilíbrio de Cor Variável (Amarelo, Magenta, Ciano, Preto) .....	3-18
Nitidez .....	3-19
Deslocações de Margens para a Face 1 e para a Face 2 .....	3-20
Deslocar para o Canto .....	3-21
Deslocação Variável .....	3-21
Apagar Margem .....	3-22
Orientação do Original .....	3-23
Cópia 2 Faces .....	3-23
Rodar Face 2 .....	3-23
Várias Numa Folha .....	3-24
2 Páginas Numa Folha .....	3-24
4 e 8 Páginas Numa Folha .....	3-24
Programar Equipamento .....	3-25
Sinais Sonoros .....	3-27
Personalizar Ecrãs .....	3-29
Qualidade de Imagem do Sistema .....	3-31
Regulação dos valores de Reconhecimento de Imagem .....	3-32
Ajuste Auto de Trama .....	3-34
Tempo Limite do Equipamento .....	3-36
Pré-definições de Redução/Ampliação .....	3-38
Alterar o Número de Acesso a Recursos .....	3-40
Pré-definições do Formato do Original .....	3-41

## **Manutenção ..... 4-1**

Descrição geral .....	4-1
Limpeza do ecrã táctil .....	4-2
Limpeza do Vidro de Exposição .....	4-3
Limpeza da Tampa do Vidro de Exposição .....	4-4
Limpeza do Painel de Edição .....	4-5
Substituição de consumíveis .....	4-6
Substituição do Cartucho de Toner .....	4-6
Substituição do Recipiente de Resíduos do Toner .....	4-9
Substituição do Recipiente de Resíduos do Revelador .....	4-12
Substituição do Cartucho de Cópia/Impressão .....	4-15
Substituição do Cartucho de Óleo do Fusor .....	4-19
Substituição da Tela de Limpeza .....	4-24
Chamar Assistência .....	4-27
Encomenda de consumíveis .....	4-29
Consumíveis que deverá ter de reserva .....	4-30
Papel e transparências recomendados .....	4-31

# 1. Acerca deste manual

Os ecrãs de Administração do Sistema permitem ao administrador do sistema verificar os contadores, os consumíveis e as contagens de cópias. Permitem igualmente ao administrador do sistema aceder ao Modo Recursos.

No Modo Recursos, o Administrador do Sistema pode definir os valores por defeito para uma diversidade de funções de saída de cópias e de copiador/impressora, registar cores personalizadas e reposicionar/adicionar ou apagar funções dos ecrãs.

Por fim, o Administrador do Sistema é geralmente a pessoa qualificada para realizar tarefas de manutenção, encomendar consumíveis e efectuar procedimentos de remoção/substituição.

O guia de Administração do Sistema encontra-se, por isso, dividido em três partes:

- Verificar contadores, consumíveis e as contagens de cópias
- Modo Recursos
- Manutenção

Este guia deve ser utilizado em conjunto com o *Document Centre ColorSeries 50 - Guia do Utilizador* e o manual *Materiais Recomendados para o Document Centre ColorSeries 50*. Para mais informações sobre o Document Centre ColorSeries 50 com o dispositivo Digital Front End (DFE) externo, consulte o *Guia do Utilizador da Impressora Document Centre ColorSeries 50*.

Para obter informações relativamente a planeamento, consulte o *Guia de Planeamento das Instalações do Cliente do Document Centre ColorSeries 50*.

# 1

## Convenções utilizadas neste manual

As descrições das funções e opções antecedem normalmente os passos dos procedimentos. Poderá ter que combinar vários procedimentos para obter os resultados pretendidos.

Este manual contém uma quantidade de símbolos para o ajudar a identificar vários tipos de informações. Segue-se a descrição dos mesmos.

1 2 3...

O símbolo 1, 2, 3 indica o começo de um procedimento. Certifique-se que segue cuidadosamente os passos pela ordem apresentada.



**NOTA:** As notas fornecem informações adicionais que podem ser úteis para a compreensão ou para o desempenho de procedimentos.



**PONTO-CHAVE:** O símbolo da chave serve para lhe chamar a atenção para informações adicionais importantes, sugestões ou indicações.



**AVISO:** Este símbolo alerta-o para uma prática, condição ou procedimento de utilização ou de manutenção que, se não for rigorosamente cumprido, poderá resultar em ferimentos ou risco de vida.



**AVISO:** Este símbolo de Superfície Quente alerta-o para uma área que poderá estar muito quente e que, se for tocada, poderá provocar queimadura graves.



**CUIDADO:** Este símbolo alerta-o para uma prática, condição ou procedimento de utilização ou de manutenção que, se não for rigorosamente cumprido, poderá resultar em danos no equipamento ou na sua destruição ou ainda em perda de informações.

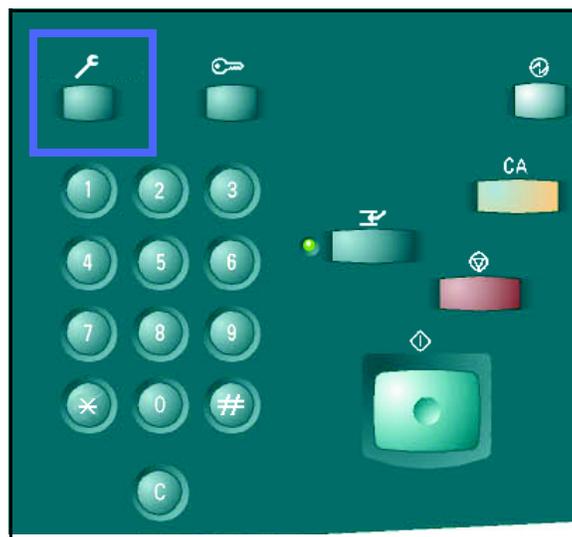
## 2. Gestão de contagens e de contas

### *Descrição geral*

O Administrador do Sistema é responsável por verificar periodicamente as contagens actuais das cópias e os consumíveis, tais como o toner ou o óleo do fusor. Qualquer utilizador pode verificar estas contagens.

O Administrador do Sistema também confirma e edita contas, podendo apagá-las ou alterar a password de administração do sistema.

Utilize a tecla Administração, ilustrada na Figura 1, situada acima do teclado numérico e os procedimentos deste capítulo para realizar estas acções.



**Figura 1: Tecla Administração**

## Verificar Contador

Com a função Verificar Contador, qualquer utilizador pode verificar o volume de cópias actual das cópias a preto e branco, de quatro cores, três cores ou de uma única cor.

2

1 2 3...

- 1 Prima a tecla **Administração** situada acima do teclado numérico para visualizar o ecrã Acesso, tal como ilustrado na Figura 2.



Figura 2: Ecrã Acesso

- 2 Prima o ícone **Contadores** para visualizar o ecrã Contadores, tal como ilustrado na Figura 3.

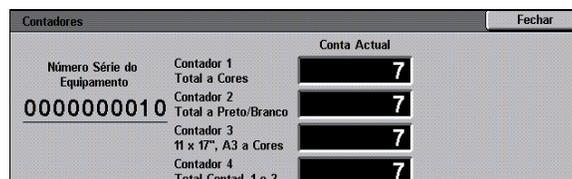


Figura 3: Ecrã Contadores

- 3 Registe as contagens actuais para os vários tipos de originais.
- 4 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Acesso.
- 5 Prima **Fechar** para sair do modo Administração e visualizar os separadores do operador.

## Verificar Consumíveis

Com a função Verificar Consumíveis, qualquer utilizador pode verificar o estado dos consumíveis do Document Centre ColorSeries 50 para determinar se necessitam de ser substituídos.

1 2 3...

- 1 Prima a tecla **Administração** situada acima do teclado numérico para visualizar o ecrã Acesso, tal como ilustrado na Figura 4.

- 2 Prima o ícone **Estado dos Consumíveis** para visualizar o ecrã Estado dos Consumíveis, tal como ilustrado na Figura 5.

- 3 Registe o estado actual dos vários consumíveis. "OK" indica que não é necessária qualquer substituição.

- 4 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Acesso.

- 5 Prima **Fechar** para sair do modo Administração e visualizar os separadores do operador.



Figura 4: Ecrã Acesso

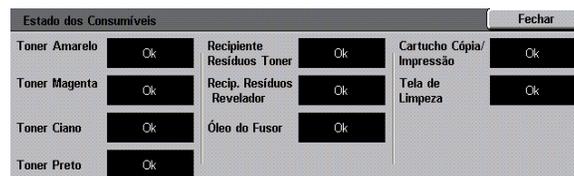


Figura 5: Ecrã Estado dos Consumíveis

## Modo Administração do Auditron

Quando activado, o modo Administração do Auditron mantém uma contagem do volume de cópias para cada conta registada.

O Administrador do Sistema pode realizar as seguintes tarefas no Modo Administração do Auditron:

- Criar/Modificar Contas de Utilizador
- Aceder ao Auditron
- Editar Contas
- Reiniciar Contas
- Password do Administrador do Auditron



**NOTA:** Para aceder a qualquer ecrã, no qual realiza estas funções, deverá primeiramente digitar a password do Administrador do Sistema.

Esta secção orienta-o através dos procedimentos para entrar e sair do modo Administração do Auditron e para as tarefas acima descritas.

## Entrar no modo Administração do Auditron

1 2 3...

- 1 Prima a tecla Administração situada acima do teclado numérico para visualizar o ecrã Acesso.
- 2 Prima a tecla **Administração do Auditron** no ecrã para visualizar o ecrã Digitar a Password, tal como ilustrado na Figura 6.

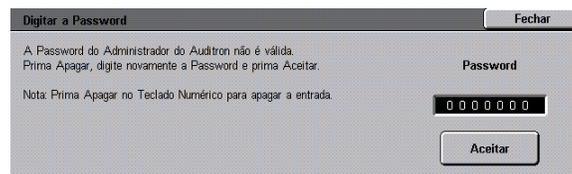


Figura 6: Ecrã Digitar a Password

- 3 Utilize o teclado numérico para digitar a password correcta e prima **Aceitar** no ecrã táctil para visualizar o ecrã Administração do Auditron, tal como ilustrado na Figura 7.



**NOTA:** A password por defeito é 11111. Certifique-se que altera a password de modo a que os indivíduos não autorizados não tenham acesso ao modo Administração do Auditron.

Para fechar a janela sem digitar uma password, prima **Fechar**.



Figura 7: Ecrã Administração do Auditron



#### PONTO-CHAVE:

- Todas as anteriores selecções de programação são canceladas quando prime a tecla **Apagar Tudo** no modo Administração do Auditron.
- Não poderá programar trabalhos enquanto estiver no modo Administração do Auditron.

### *Sair do modo Administração do Auditron*

1 2 3...

Para sair do modo Administração do Auditron, prima a tecla **Fechar** no ecrã Administração do Auditron.



Prima **Fechar** para sair de qualquer ecrã no modo Administração do Auditron sem fazer alterações e para visualizar o ecrã anterior.

## Criar/Modificar Contas de Utilizador

Utilize a função Criar/Modificar Contas de Utilizador para criar contas de utilizador para fins de administração de contagens.



**PONTO-CHAVE:** Tem de criar uma conta para poder editar (digitar ou alterar) a respectiva password, o limite de conta ou as restrições.

1 2 3...

2

**1** No ecrã Administração do Auditron, prima **Criar/Modificar Contas de Utilizador** para visualizar o ecrã Criar/Modificar Contas de Utilizador, tal como ilustrado na Figura 8.

**2** Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Utilize as setas **para cima** e **para baixo** para indicar um novo número de conta.
- Prima a tecla **Digitar Número com Teclado** e digite o novo número de conta utilizando o teclado.

Prima a tecla **Aceitar**.

**3** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Administração do Auditron.

**Figura 8: Ecrã Criar/Modificar Contas de Utilizador**

## Editar Contas

Utilize a função Editar Contas para alterar os valores ou para reiniciar o contador de uma conta anteriormente criada.



**PONTO-CHAVE:** Tem de criar uma conta para poder editar (digitar ou alterar) a respectiva password, o limite de conta ou as restrições.

2

1 2 3...

**1** No ecrã Administração do Auditron, prima **Editar Contas** para visualizar o ecrã Editar Contas, tal como ilustrado na Figura 9.

**2** Prima a tecla **Digitar Número com Teclado** e digite um número de conta para uma conta existente, utilizando o teclado.

Prima a tecla **Aceitar**.

**3** Prima o ícone **Alterar os Valores: Conta #####** para visualizar o ecrã Alterar os Valores.



Figura 9: Ecrã Editar Contas

#### 4 Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Digitar a Password da Conta.

Na caixa Password da Conta, prima a tecla **Digitar Número com Teclado**.

Digite uma password para a conta. A password deverá ter pelo menos quatro dígitos.

Prima a tecla **Aceitar**. A password é visualizada.

- Digitar o Limite da Conta.

Na caixa Limite da Conta, prima a tecla **Digitar Número com Teclado**.

Prima a tecla **Aceitar**. É visualizado o limite da conta.

- Definir restrições.

Prima a devida tecla para indicar se a conta é **Sem Restrições**, se poderá efectuar cópias **Apenas a Cores** ou **Apenas a Preto e Branco**.

#### 5 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Editar Contas.

Visualize os valores para a password, o limite da conta e as restrições. Caso seja necessário, repita o passo 3 para alterar os valores.

#### 6 Se pretender reiniciar o Número Total de Cópias de uma conta em zero, prima a tecla **Reiniciar Contador**.

#### 7 Repita os passos 2-5 para as outras contas.

#### 8 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Administração do Auditron.

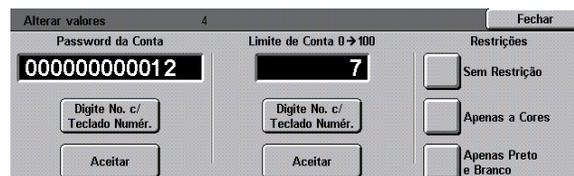


Figura 10: Ecrã Alterar os Valores

## Reiniciar Contas

Utilize a função Reiniciar Contas para apagar contas actuais, reiniciar as contagens de cópias em zero, desactivar os limites de cópias ou eliminar as restrições de cores.

2

1 2 3...

**1** No ecrã Administração do Auditron, prima **Reiniciar Contas** para visualizar o ecrã Reiniciar Contas, tal como ilustrado na Figura 11.

**2** Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Para apagar todas as contas actuais do Auditron, prima **Apagar Todas as Contas**.
- Para repôr as actuais contagens de cópias em zero, prima **Reiniciar Contadores de Cópias**.
- Para eliminar os limites de contagem de cópias, prima **Desactivar Todos os Limites de Cópias**.
- Para eliminar as restrições de cores, activando as cópias e a impressão a Preto e Branco e A Cores para todos os utilizadores, prima **Remover Restrições de Cores**.

Aparece um ecrã de confirmação.

**3** Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Para confirmar a acção, prima **Sim**.
- Para cancelar a acção, prima **Não**.

Aparece o ecrã Reiniciar Contas.

**4** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Administração do Auditron.

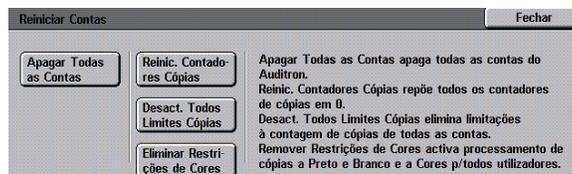


Figura 11: Ecrã Reiniciar Contas

## Acesso ao Auditron

Utilize a função Acesso ao Auditron para activar a função Auditron, que detecta as actuais contagens de cópia, os limites de cópia e de cor ou as contas. Poderá também definir o Tempo Limite para Contas do Utilizador a partir do ecrã Acesso ao Auditron.



**PONTO-CHAVE:** Se o Auditron estiver activado, os utilizadores terão que digitar passwords para poderem utilizar o copiado. Por consequência, o Administrador do Sistema deve assegurar que é criada pelo menos uma conta e que à mesma é atribuída uma password. Caso contrário, os ecrãs Administração estarão acessíveis e os ecrãs de utilizador geral inacessíveis.

2

1 2 3...

- 1 No ecrã Administração do Auditron, prima **Acesso ao Auditron** para visualizar o ecrã Acesso ao Auditron, tal como ilustrado na Figura 12.
- 2 Efectue um dos seguintes procedimentos:
  - Para utilizar a função Auditron, prima a tecla **Activado**.
  - Para sair da função Auditron, prima a tecla **Desactivado**.
  - Para definir um tempo limite para as contas do utilizador, prima o ícone **Tempo Limite para Contas do Utilizador** para visualizar o ecrã Tempo Limite para Contas do Utilizador, tal como ilustrado na Figura 13. Efectue um dos seguintes procedimentos:
    - Utilize as setas **para cima** e **para baixo** para definir o tempo limite (de 1 segundo a 10 minutos)
    - Prima o ícone **Desactivar** para eliminar quaisquer restrições de tempo limite.
- 3 Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Administração do Auditron.



Figura 12: Ecrã Acesso ao Auditron

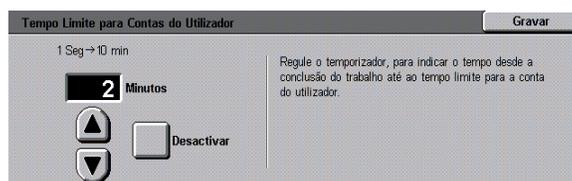


Figura 13: Ecrã Tempo Limite para Contas do Utilizador

## Alteração da password do Administrador do Auditron

Utilize a função Password do Administrador do Auditron para alterar a password utilizada pelo Administrador do Sistema ou do Auditron para entrar nos modos Administração do Auditron e Recursos.

2

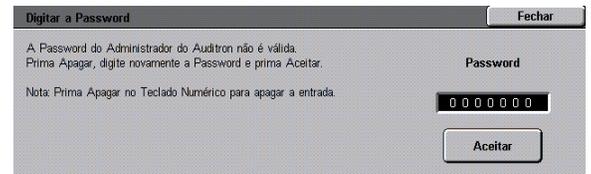
1 2 3...

- 1 No ecrã Administração do Auditron, prima **Password do Administrador do Auditron** para visualizar o ecrã Password do Administrador do Auditron, tal como ilustrado na Figura 14.
- 2 Digite um valor a partir do teclado numérico na caixa Nova Password. Prima a tecla **Aceitar**.
- 3 Digite o mesmo número na caixa Confirmar password. Prima a tecla **Aceitar**.



**NOTA:** Se se enganar ao digitar um valor, prima **Reiniciar**, digite novamente o número e prima a tecla **Aceitar**.

- 4 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Administração do Auditron.



**Figura 14: Ecrã Password do Administrador do Auditron**

## 3. Modo Recursos

### Descrição geral

No Modo Recursos, o administrador do sistema pode definir os valores por defeito para uma diversidade de funções de saída de cópias e de copiador/impressora ou registar cores personalizadas.

O ecrã Recursos, ilustrado na Figura 1, é visualizado quando entra no Modo Recursos. A partir deste ecrã, poderá aceder e alterar as opções para as seguintes funções:

- Gestão de Bandejas
- Valores por Defeito das Funções
- Programar Equipamento
- Sinais Sonoros
- Personalizar Ecrãs
- Qualidade de Imagem do Sistema
- Tempo Limite do Equipamento
- Pré-definições de Redução/Ampliação
- Alterar o Número de Acesso a Recursos
- Pré-definições do Formato do Original



Figura 1: Ecrã Recursos

Este capítulo ajuda-o a entrar e a sair do Modo Recursos e fornece as informações e os procedimentos para cada uma das funções acima indicadas, ajudando-o a personalizar o Document Centre ColorSeries 50.



**PONTO-CHAVE:** Prima **Fechar** no ecrã Recursos para regressar aos separadores do operador.

# Entrar e sair do Modo Recursos

## Entrar no Modo Recursos



### PONTO-CHAVE:

- Todas as anteriores selecções de programação são canceladas quando prime a tecla **Apagar Tudo** no Modo Recursos.
- Não poderá programar trabalhos enquanto estiver no Modo Recursos.

1 2 3...

- 1 Prima a tecla Administração (Figura 2) situada acima do teclado numérico para visualizar o ecrã Acesso, ilustrado na Figura 3.



Figura 2: Símbolo Administração



Figura 3: Ecrã Acesso

- 2 Prima a tecla **Recursos** para visualizar o ecrã Número de Acesso a Recursos, tal como ilustrado na Figura 4.

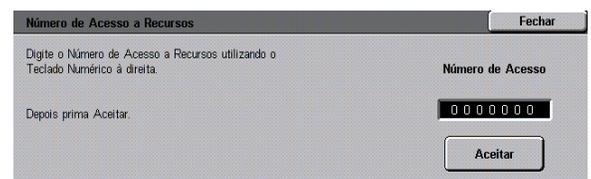


Figura 4: Ecrã Número de Acesso a Recursos

3

- 3 Utilize o teclado numérico para digitar a password correcta e prima **Aceitar** no ecrã táctil.



**NOTA:** A password por defeito é 11111. Certifique-se que altera a password de modo que os indivíduos não autorizados não tenham acesso ao Modo Recursos.

Para fechar a janela sem digitar uma password, prima **Fechar**.

Depois de ter digitado a password correcta, é visualizado o ecrã Recursos, tal como ilustrado na Figura 5.



Figura 5: Ecrã Recursos

## Sair do Modo Recursos

1 2 3...

Para sair do Modo Recursos, prima a tecla **Fechar** no ecrã Itens do Administrador do Sistema.



Prima **Fechar** para sair de qualquer ecrã no Modo Recursos sem fazer alterações e para visualizar o ecrã anterior.

## Gestão de Bandejas

O ecrã Gestão de Bandejas apresenta as funções Tipo de Papel e Programar Bandeja Auto.

### Tipo de Papel

O ecrã Tipo de Papel mostra as Bandejas de Papel 1, 2, 3 e 4 e o actual tipo de suporte de impressão (normal, gramagem elevada ou separadores de transparências) existente em cada bandeja.



**NOTA:** Não alimente papel de gramagem elevada a partir da Bandeja de Papel 1.

1 2 3...

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Gestão de Bandejas** para visualizar o ecrã Gestão de Bandejas, tal como ilustrado na Figura 6.

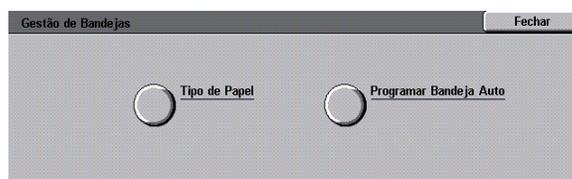


Figura 6: Ecrã Gestão de Bandejas

- 2 Prima o ícone **Tipo de Papel** para visualizar o ecrã Tipo de Papel, tal como ilustrado na Figura 7.

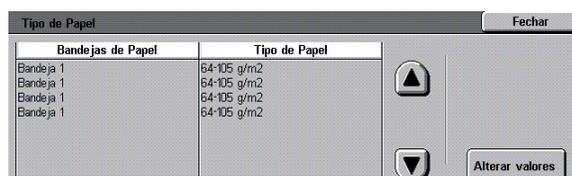


Figura 7: Ecrã Tipo de Papel

- 3** Analise os valores actuais para cada bandeja. Utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar a bandeja de papel pretendida e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores dessa bandeja. A Figura 8 apresenta um exemplo de ecrã de pormenores para as Bandejas 2, 3 e 4.



**NOTA:**

- Não pode alimentar papel de gramagem elevada a partir da Bandeja de Papel 1. A única opção no ecrã de pormenores da Bandeja 1 é Normal.
- A opção Programar Bandeja Auto - Troca Auto de Bandeja, programada através da função Selecção Auto de Papel, tem de ser desactivada para poder seleccionar a opção Gramagem Elevada para as Bandejas 2, 3 ou 4.

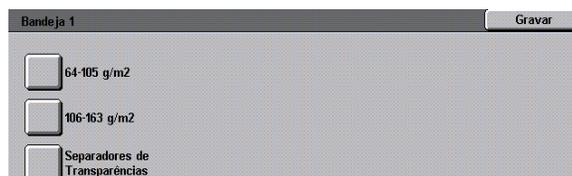
- 4** Prima a tecla cujo valor melhor descreve o tipo de papel para a bandeja.

- 5** Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Tipo de Papel.

- 6** Caso seja necessário, repita os passos 3 a 5 para uma outra bandeja de papel.

- 7** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Gestão de Bandejas.

- 8** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.



**Figura 8: Exemplo de ecrã de pormenores da Bandeja**

## Programar Bandeja Auto

Ao premir **Programar Bandeja Auto** no ecrã Gestão de Bandejas, aparece o ecrã Programar Bandeja Auto.

Neste ecrã, pode activar a Troca Auto de Bandeja para as Bandejas de Papel 1, 2, 3 e 4.

Activar a opção Troca Auto de Bandeja permite que o copiador/impressora mude automaticamente para uma outra bandeja com papel do mesmo formato e tipo, assim que a primeira ficar sem papel.



**NOTA:** Para activar a Troca Auto de Bandeja, certifique-se que é configurada mais do que uma bandeja para papel com o mesmo formato e orientação de alimentação (alimentação pelo lado maior ou alimentação pelo lado menor).

1 2 3...

**1** No ecrã Recursos, prima o ícone **Gestão de Bandejas** para visualizar o ecrã Gestão de Bandejas, tal como ilustrado na Figura 9.

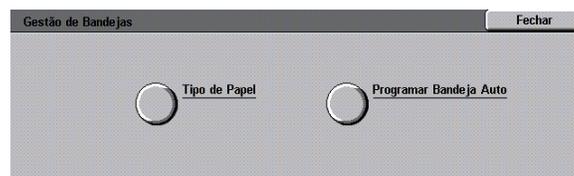


Figura 9: Ecrã Gestão de Bandejas

**2** Prima o ícone **Programar Bandeja Auto** para visualizar o ecrã Programar Bandeja Auto, tal como ilustrado na Figura 10.

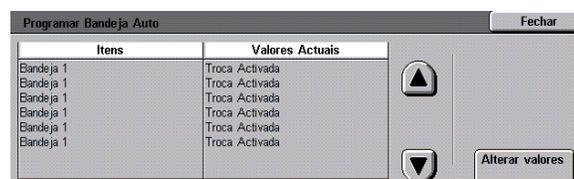


Figura 10: Ecrã Programar Bandeja Auto

**3** Analise os actuais valores para cada bandeja e a opção Troca Auto de Bandeja.

**4** Para activar ou desactivar a Troca Auto de Bandeja, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar a bandeja de papel pretendida e prima a tecla **Alterar os Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores da bandeja, tal como ilustrado na Figura 11.

Prima **Activar Papel Auto** ou **Desactivar Papel Auto**.

**5** Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Programar Bandeja Auto.

Caso seja necessário, repita os passos 3 e 4 para uma outra bandeja de papel.

**6** Para activar ou desactivar a Troca Auto de Bandeja, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar a opção Troca Auto de Bandeja. Prima a tecla **Alterar os Valores** para visualizar o ecrã Troca Auto de Bandeja, tal como ilustrado na Figura 12.

Prima **Troca Activada**, **Troca-Papel Auto Apenas** ou **Troca Desactivada**.

**7** Prima **Gravar** para regressar ao ecrã Programar Bandeja Auto.

**8** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Gestão de Bandejas.

**9** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.



Figura 11: Exemplo de ecrã dos pormenores da Bandeja

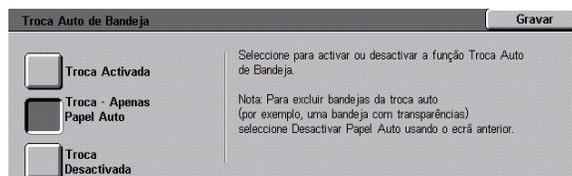


Figura 12: Ecrã Troca Auto de Bandeja

## Valores por Defeito das Funções

As opções Valores por Defeito das Funções permitem-lhe alterar os valores por defeito de um número de funções, incluindo Alimentação de Papel, Redução/Ampliação, Tipo de Original, Valores de Qualidade de Imagem, Deslocação de Margem, Apagar Margem, Orientação do Original, Cópia 2 Faces e Várias Numa Folha. O primeiro ecrã Valores por Defeito das Funções é ilustrado na Figura 13.

Como estes procedimentos são muito idênticos, utilize o procedimento básico que se segue para definir novos valores por defeito. Quaisquer diferenças, são indicadas nas descrições fornecidas para cada valor por defeito e respectivos valores.



**Figura 13: Ecrã Valores por Defeito das Funções (página 1 de 4)**

## Procedimento básico para definir os Valores por Defeito das Funções

1 2 3...

**1** No ecrã Recursos, prima o ícone **Valores por Defeito das Funções** para visualizar o ecrã Valores por Defeito das Funções, tal como ilustrado na Figura 14.

**2** Analise os itens por defeito das funções e os respectivos valores actuais.



**PONTO-CHAVE:** Existem vários ecrãs ou páginas para Valores por Defeito das Funções. Os números que constam na caixa, na parte superior direita do ecrã, indicam o ecrã Valores por Defeito das Funções que está a visualizar e o número total de ecrãs. Por exemplo, 1/4 indica que está a visualizar o primeiro de quatro ecrãs.

Para visualizar itens noutros ecrãs, prima a tecla **Página Seguinte** ou a tecla **Página Anterior**.

**3** Para alterar o valor actual de uma função, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar a função pretendida.

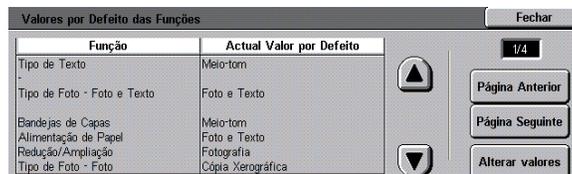
Prima a tecla **Alterar os Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores da função.

**4** Prima a tecla do valor por defeito pretendido.

**5** Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Valores por Defeito das Funções.

**6** Caso seja necessário, seleccione uma outra função e altere os respectivos valores utilizando os passos 2-5. Consulte as secções que se seguem para obter mais informações sobre as funções individuais.

**7** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.



**Figura 14: Ecrã Valores por Defeito das Funções**

3

## Alimentação de Papel

Esta opção permite-lhe designar a bandeja de papel por defeito. A selecção da opção **Auto** (Figura 15) permite ao copiador/impressora determinar a bandeja de papel a utilizar, com base no formato do documento original.



Figura 15: Ecrã Valores por Defeito da Bandeja de Papel

## Redução/Ampliação

Esta opção permite-lhe designar a redução ou ampliação por defeito. A selecção da opção **Auto** permite ao copiador/impressora determinar a percentagem de redução ou de ampliação a utilizar, com base no formato do documento original e na bandeja de papel seleccionada.

O valor seleccionado é visualizado na caixa de percentagens do ecrã Redução/Ampliação, tal como ilustrado na Figura 16.

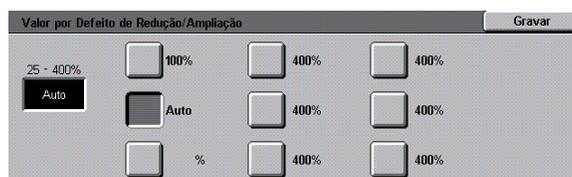


Figura 16: Ecrã Redução/Ampliação

3



**NOTA:** É impossível utilizar % Auto com a função Alimentação Auto de Papel.

## Tipo de Original

Esta opção permite-lhe definir o tipo de original para a maioria dos documentos originais que irá copiar ou imprimir. Com base na sua selecção, o copiador/impressora realiza automaticamente ajustes precisos, no sentido de otimizar a nitidez da cópia, com base no tipo de original seleccionado. Tal como ilustrado na Figura 17, os tipos de originais incluem:

- **Foto e Texto** — A maior parte dos documentos originais são formados por texto e gráficos.
- **Texto** — A maior parte dos documentos originais são formados por palavras com uma quantidade reduzida de gráficos pormenorizados.
- **Foto** — A maior parte dos documentos originais contém meios-tons ou fotografias.
- **Gráficos e Mapas** — A maior parte dos documentos originais incluem desenhos complexos, cujos pormenores necessitam de ser copiados com a máxima precisão.

Se seleccionar uma das três primeiras opções, deverá também seleccionar os pormenores para esse tipo de original, utilizando os devidos ecrãs Tipo de Original que se seguem a esta opção.



Figura 17: Ecrã Tipo de Original

## Tipo de Foto – Foto e Texto

Tipo de Foto–Foto e Texto é a melhor selecção para os documentos originais que contêm imagens e texto impresso, tais como revistas ou jornais profissionais com imagens e texto.

As cópias de saída são produzidas, utilizando os níveis de nitidez e de densidade que conjugam os melhores níveis para áreas de imagem, gráficos e texto, para possibilitar uma óptima qualidade de imagem.

Tal como ilustrado na Figura 18, esta opção permite-lhe especificar o valor por defeito para o tipo de originais com fotografias ou imagens que irá copiar.

- **Meio-tom** — Utilize esta opção quando a maioria dos documentos originais se tratar de imagens criadas utilizando uma trama fina que varia o tom escuro e a densidade dos pontos que constituem a imagem. Pode encontrar exemplos de imagens de meios tons em revistas e jornais.
- **Fotografia** — Utilize esta opção quando a maioria dos documentos originais se tratar de fotografias ou meios-tons extremamente finos.
- **Cópia Xerográfica** — Utilize esta opção quando a maioria dos trabalhos utilizar uma reprodução xerográfica (cópia) como documento original.

A opção Foto e Texto aplica os melhores níveis de nitidez e densidade automaticamente para uma óptima qualidade das cores em todas as cópias a cores

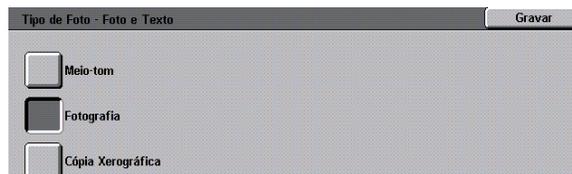


Figura 18: Ecrã Tipo de Foto–Foto e Texto

## Tipo de Foto – Tipo de Foto

A opção Tipo de Foto–Tipo de Foto é a melhor selecção para fotografias, litografias ou gráficos que contêm uma variedade de cores pastel.

Esta opção tem as seguintes vantagens:

- A cópia com a densidade e as cores mais precisas para documentos de tonalidade contínua que contêm uma ampla variedade de densidades, desde imagens muito escuras a muito claras.
- A melhor selecção quando é importante a verdadeira reprodução de cores de pele claras, cores claras ou áreas a cinzento.
- A melhor opção para documentos de meios-tons de elevada qualidade.

Tal como ilustrado na Figura 19, esta opção permite-lhe especificar o valor por defeito para o tipo de originais Foto que irá copiar.

- **Meio-tom** — Utilize esta opção quando a maioria dos documentos originais se tratar de imagens criadas utilizando uma trama fina que varia o tom escuro e a densidade dos pontos que constituem a imagem. Pode encontrar exemplos de imagens de meiestons em revistas e jornais.
- **Fotografia** — Utilize esta opção quando a maioria dos documentos originais se tratar de fotografias ou meios-tons extremamente finos.
- **Cópia Xerográfica** — Utilize esta opção quando a maioria dos trabalhos utilizar uma reprodução xerográfica (cópia) como documento original.



Figura 19: Ecrã Tipo de Foto–Tipo de Foto

## Tipo de texto

A opção Tipo de Texto é a melhor selecção para originais compostos por caracteres de linhas finas ou outros originais de alto contraste com cores brilhantes e densas. Para originais, nos quais é dada prioridade ao texto, esta selecção produz texto impresso com a máxima nitidez. A selecção desta opção elimina a cor de fundo.

Tal como ilustrado na Figura 20, esta opção permite-lhe especificar o valor por defeito para o tipo de originais de texto que irá copiar.

- **Texto Normal** — A maior parte dos documentos originais terá um nível de escuro normal.
- **Texto Claro** — A maior parte dos documentos originais serão mais claros do que o normal ou serão formados por linhas que variam em espessura e nível de escuro, tais como as que são escritas a lápis.

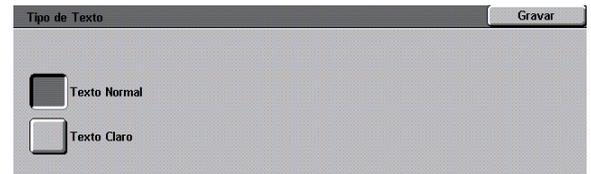


Figura 20: Ecrã Tipo de Texto

## Claro/Escuro

A função Claro/Escuro permite-lhe regular o nível de escuro ou claro geral (densidade) da cópia de saída.

Seleccione valores mais escuros para originais claros e valores claros para originais escuros, tal como ilustrado na Figura 21.

A selecção de Contraste Auto permite ao copiator/impressora determinar o nível de claro ou escuro a utilizar com base na digitalização do documento original.

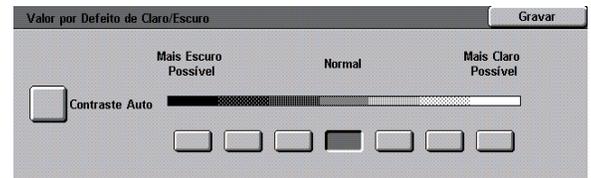


Figura 21: Ecrã Claro/Escuro

## Cor Final

A opção Cor Final permite-lhe definir o valor por defeito para Cor Auto, Quatro Cores (utilizando Preto, Amarelo, Ciano e Magenta), Três Cores (utilizando Amarelo, Ciano e Magenta) ou Preto, tal como ilustrado na Figura 22.

A selecção de Cor Auto permite ao copiator/impressora determinar a cor final a utilizar com base na respectiva digitalização do documento original.

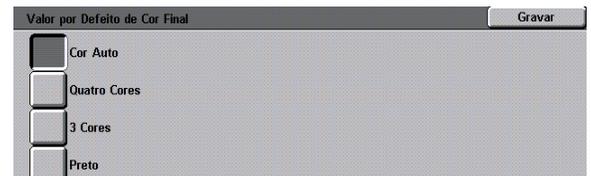


Figura 22: Ecrã Cor Final

## Deslocação de Cor

Esta opção permite-lhe deslocar a cor final de azul (o mais frio) para vermelho (o mais quente), tal como ilustrado na Figura 23.

Se seleccionar uma deslocação para vermelho (uma cor quente), as cores vermelhas deslocam-se para a tonalidade amarela, as cores verdes para a tonalidade Ciano e as cores azuis para a tonalidade magenta. A barra inferior desloca-se para a direita. Todas as cores entre estas cores originais deslocam-se igualmente na mesma direcção.

Se seleccionar uma deslocação para azul (uma cor fria), as cores vermelhas deslocam-se para a tonalidade magenta, as cores azuis para a tonalidade Ciano e as cores verdes para a tonalidade amarela. A barra inferior desloca-se para a esquerda. Novamente, todas as cores entre as cores deste documento original deslocam-se igualmente na mesma direcção.

## Saturação

Esta opção permite-lhe regular a riqueza total das cores na cópia de saída. As cores com uma elevada saturação são por vezes denominadas cores vivas, enquanto as com baixa saturação são por vezes denominadas cores pastel.

Utilize as ilustrações das flores no ecrã Saturação (Figura 24) para prever os resultados da deslocação. A flor esquerda ilustra o valor mais pastel da saturação. A flor direita ilustra a mais rica ou a mais viva saturação. A flor central representa a saturação Normal por defeito. As selecções não provocam quaisquer alterações às ilustrações das flores.



Figura 23: Ecrã Deslocação de Cor



Figura 24: Ecrã Saturação

## Equilíbrio de Cor Variável (Amarelo, Magenta, Ciano, Preto)

Estas opções permitem-lhe regular os níveis por defeito de todas as quatro cores de processamento (Amarelo, Magenta, Ciano e Preto) para as áreas de alta, média e baixa densidade nas cópias.

Existem três valores mais elevados, três valores mais baixos e os valores normais (médios) para todos os níveis de densidade de cada cor, tal como ilustrado na Figura 25.

Poderá regular cada nível de densidade e cada cor independentemente, em qualquer combinação.



Figura 25: Exemplo de ecrã Equilíbrio de Cor

3



**PONTO-CHAVE:** Lembre-se que, regular a quantidade de qualquer uma das cores de processamento afecta as cores complementares que utilizam essa cor.

## Nitidez

A opção Nitidez permite-lhe regular a quantidade de definição dos contornos da imagem nas cópias.



**NOTA:** Para uma óptima nitidez, seleccione o Tipo de Original correcto no separador Qualidade de Imagem.

Utilize os níveis de Nítido (Figura 26) para aumentar a quantidade de definição dos contornos dos documentos originais, tais como mapas, desenhos a linha ou gráficos que possuem linhas precisas.

Utilize os níveis de Suave (Figura 26) para diminuir a quantidade de definição dos contornos para copiar fotografias ou quaisquer outros documentos, para os quais se pretende cópias finais mais suaves e menos focadas. Esta opção é especialmente útil quando estiver a copiar tramas de pontos muito irregulares.



Figura 26: Ecrã Nitidez

## ***Deslocações de Margens para a Face 1 e para a Face 2***

Esta opção controla a Deslocação de Margem por defeito. Poderá definir valores por defeito individuais para as imagens da Face 1 e da Face 2 na cópia final.

Poderá definir as seguintes opções:

- **Sem Deslocação**
- **Centrar Auto**
- **Deslocar para o Canto**

Se seleccionar esta opção, deverá também seleccionar a opção Deslocar para o Canto para a face adequada.

- **Deslocação Variável**

Se seleccionar esta opção, deverá também seleccionar a opção Deslocação Variável para a face adequada.

## Deslocar para o Canto

Utilize esta opção se tiver seleccionado a opção Deslocar para o Canto para a Deslocação de Margem para a Face 1 ou para a Face 2.

Prima a posição de deslocação para o canto pretendida (Figura 27) e depois **Gravar** para regressar ao ecrã Valores por Defeito das Funções.



Figura 27: Exemplo de ecrã Deslocar para o Canto por defeito

## Deslocação Variável

Utilize esta opção, ilustrada na Figura 28, se tiver seleccionado a opção Deslocação Variável para a Deslocação de Margem para a Face 1 ou para a Face 2.

Para definir uma deslocação horizontal, prima a **seta para a direita** para deslocar a imagem para a margem direita ou prima a **seta para a esquerda** para deslocar a imagem para a margem esquerda de 0 para 432 mm.

Para definir uma deslocação vertical, prima a **seta para cima** para deslocar a imagem para a margem superior ou prima a **seta para baixo** para deslocar a imagem para a margem inferior de 0 para 432 mm.

Prima **Gravar** para regressar ao ecrã Valores por Defeito das Funções.



Figura 28: Exemplo de ecrã Deslocação Variável por defeito

## Apagar Margem

Esta opção permite-lhe definir o valor por defeito de Apagar Margem para eliminar as sombras causadas pelas margens do original, durante o processo de cópias.

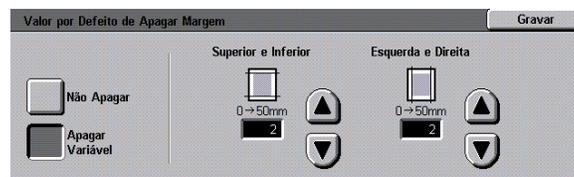
Esta função apresenta duas opções, tal como ilustrado na Figura 29:

- Não Apagar — Utiliza 2 mm por defeito
- Apagar Variável para visualizar um ecrã adicional com valores de deslocação variável.

Sob o ícone **Superior e Inferior**, prima a **seta para cima** para aumentar a quantidade a apagar nas margens superior e inferior. Prima a **seta para baixo** para diminuir a quantidade a apagar nas margens superior e inferior.

Sob o ícone **Esquerda e Direita**, prima a **seta para cima** para aumentar a quantidade a apagar nas margens esquerda e direita. Prima a **seta para baixo** para diminuir a quantidade a apagar nas margens esquerda e direita.

Quando estiver a fazer cópias 2 faces, Apagar Margem aplica-se a ambas as faces da cópia.



**Figura 29: Ecrã Apagar Margem com Introduzir Valor a Apagar seleccionado**

## Orientação do Original

Esta opção permite-lhe indicar a posição da maior parte dos originais sobre o Vidro de Exposição, tal como ilustrado na Figura 30. Um original poderá ser colocado com a imagem na vertical ou com a parte superior da respectiva imagem posicionada para o lado.

Os diagramas neste ecrã ilustram o correcto posicionamento dos originais sobre o Vidro de Exposição.

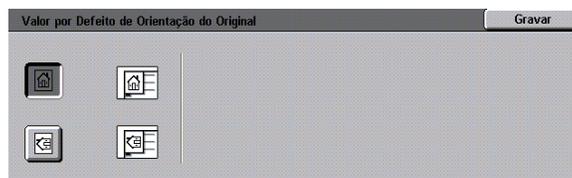


Figura 30: Ecrã Orientação do Original por defeito

## Cópia 2 Faces

Esta opção permite-lhe definir cópias por defeito para 1 a 1 Face, 1 a 2 Faces, 2 a 2 Faces ou 2 a 1 Face, tal como ilustrado na Figura 31.



Figura 31: Ecrã Cópia 2 Faces por defeito

## Rodar Face 2

Esta opção deverá ser utilizada se definir a cópia por defeito para cópias de 2 Faces. Com esta opção, poderá especificar se as cópias de 2 faces devem ser feitas com Rodar Lado Maior (topo com topo, estilo livro) ou Rodar Lado Menor (topo com fundo, estilo calendário), tal como ilustrado na Figura 32.

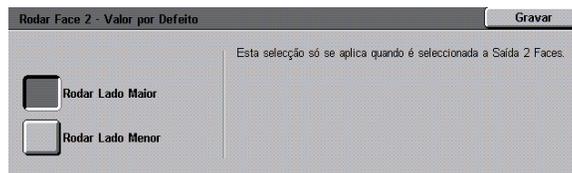


Figura 32: Ecrã Rodar Face 2 por defeito

## Várias Numa Folha

A função Várias Numa Folha (Figura 33) permite-lhe especificar se pretende copiar 1, 2, 4 ou 8 imagens de vários originais numa única página. Cada imagem é centrada no respectivo espaço.

Se seleccionar 2 Páginas Numa Folha, utilize a função Disposição de Cópia 2 Páginas Numa Folha seguidamente descrita.

Se seleccionar 4 Páginas Numa Folha ou 8 Páginas Numa Folha, utilize a função Disposição de Cópia 4 e 8 Páginas Numa Folha seguidamente descrita.



Figura 33: Ecrã dos valores por defeito para Várias Numa Folha

## 2 Páginas Numa Folha

Esta opção (Figura 34) permite-lhe especificar a forma como duas imagens podem ser colocadas numa única folha de papel:

- Esquerda para a direita/superior para inferior
- Direita para a esquerda/superior para inferior



Figura 34: Ecrã 2 Páginas Numa Folha por defeito

## 4 e 8 Páginas Numa Folha

Esta opção permite-lhe especificar a forma como quatro ou oito imagens serão colocadas numa única folha de papel, tal como ilustrado na Figura 35:

- Horizontalmente, a começar no canto superior esquerdo
- Horizontalmente, a começar no canto superior direito
- Verticalmente, a começar no canto superior esquerdo
- Verticalmente, a começar no canto superior direito

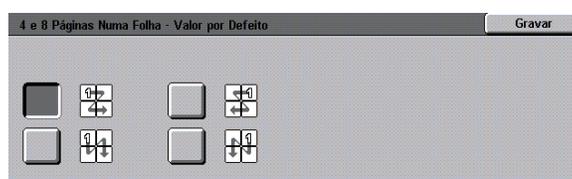


Figura 35: Ecrã 4 Páginas Numa Folha por defeito

## Programar Equipamento

Utilize estes valores para limitar o número de conjuntos de cópias e para desactivar/activar Proibição Desligar Auto.



**PONTO-CHAVE:** Se Proibição Desligar Auto estiver activada, utilize a função Tempo Limite para definir o número de minutos necessário antes de o copiator/impressora desligar.

1 2 3...

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Programar Equipamento** para visualizar o ecrã Programar Equipamento, tal como ilustrado na Figura 36.
- 2 Analise os valores actuais para cada item. Para alterar um valor, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar o item pretendido e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores.

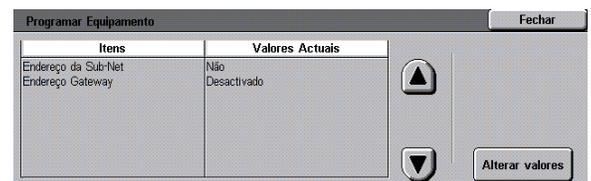
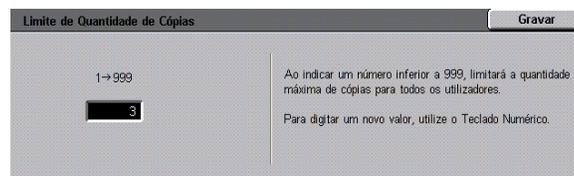


Figura 36: Ecrã Programar Equipamento

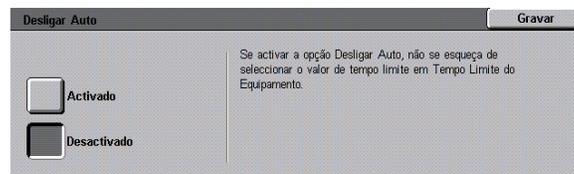
### 3 Efectue um dos seguintes procedimentos:

- No ecrã Limite de Quantidade de Cópias (Figura 37), utilize o teclado numérico para digitar o número máximo (1—999) de cópias/conjuntos permitidos.



**Figura 37: Ecrã Limite de Quantidade de Cópias**

- No ecrã Desligar Auto (Figura 38), prima a tecla Activado ou Desactivado.



**Figura 38: Ecrã Desligar Auto**

### 4 Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Programar Equipamento.

### 5 Caso seja necessário, repita os passos 2 a 4 para um item diferente.

### 6 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.

## Sinais Sonoros

Poderá alterar os valores de Sinais Sonoros para as seguintes opções:

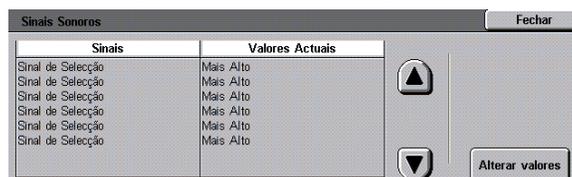
- Sinal de Selecção
- Sinal de Conflito
- Sinal de Entrada no Painel de Controlo
- Sinal de Equipamento Preparado
- Sinal de Fim de Trabalho
- Sinal de Erro

Poderá activar ou desactivar o Sinal de Entrada no Painel de Controlo. Para todas as outras opções, poderá desactivar o sinal ou regular o respectivo volume para suave, normal ou alto.

3

1 2 3...

**1** No ecrã Recursos, prima o ícone **Sinais Sonoros** para visualizar o ecrã Sinais Sonoros, tal como ilustrado na Figura 39.



**Figura 39: Ecrã Sinais Sonoros**

**2** Analise os valores actuais para cada sinal. Para alterar um valor, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar o sinal pretendido e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores.

**3** Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Para o Sinal de Entrada no Painel de Controlo (Figura 40), prima **Sinal Inexistente** ou **Sinal**.



**Figura 40: Ecrã Sinal de Entrada no Painel de Controlo**

- Para outros sinais (Figura 41), prima **Sinal Inexistente**, **Mais Suave**, **Normal** ou **Mais Alto**.



**Figura 41: Exemplo de ecrã do valor de sinal sonoro**

3

**4** Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Sinais Sonoros.

**5** Caso seja necessário, repita os passos 2 a 4 para outros sinais.

**6** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.

## Personalizar Ecrãs

A função Personalizar Ecrãs permite-lhe definir duas bandejas de papel e dois valores de redução/ampliação para visualizar no separador Cópia Básica.

1 2 3...

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Personalizar Ecrãs** para visualizar o ecrã Personalizar Ecrãs, tal como ilustrado na Figura 42.



Figura 42: Ecrã Personalizar Ecrãs

- 2 Prima a tecla **Pré-definições de Cópia Básica** para visualizar o ecrã Pré-definições de Cópia Básica, tal como ilustrado na Figura 43.

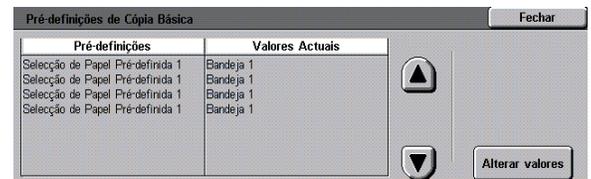


Figura 43: Ecrã Pré-definições de Cópia Básica

- 3 Analise os valores actuais. Utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar o item pretendido e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores para o item.

#### 4 Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Se tiver seleccionado uma opção de Selecção de Papel Pré-definida, prima o ícone da bandeja pretendida no ecrã Selecção de Papel Pré-definida (Figura 44).

A ilustração do copiador/imprensa realça a sua selecção.

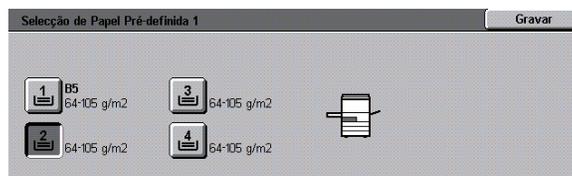


Figura 44: Ecrã Bandeja Pré-definida

- Se tiver seleccionado uma opção de Pré-definições de Redução/Ampliação, prima a tecla da percentagem de redução/ampliação pretendida no ecrã Selecção de Redução/Ampliação Pré-definida (Figura 45).

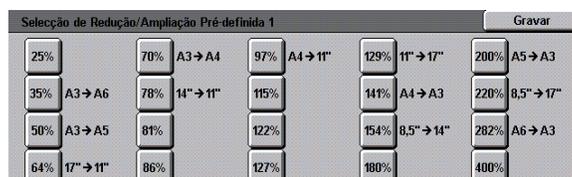


Figura 45: Ecrã Selecção de Redução/Ampliação Pré-definida

3

- Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Pré-definições de Cópia Básica.
- Caso seja necessário, repita os passos 3 a 5 para um outro item.
- Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Personalizar Ecrãs.
- Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.

## Qualidade de Imagem do Sistema

Esta função permite-lhe controlar um número de opções de qualidade de imagem do sistema.

Com o ecrã Reconhecimento de Imagem, pode regular as seguintes opções:

- **Reconhecimento de Texto e Foto** para níveis de separação de texto e foto.
- **Reconhecimento Auto de Cor** para níveis de separação de preto/branco e cores.
- **Equilíbrio de Texto e Foto** para diminuir ou aumentar os níveis de densidade, optimizando os valores de texto e foto.
- **Ajustar Trama** para aplicar valores para os modos de cópia e impressão, modo de cópia apenas ou para desactivar esta opção.

Com o ecrã Ajuste Auto de Trama, poderá regular as seguintes opções:

- **Trama de Meios-Tons** para indicar o nível de pormenor/resolução a utilizar, variando de meios-tons (trama de 200 linhas) a fotografias (200 dpi) e a impressões (150 dpi).
- **Imprimir Original de Teste** para imprimir um Original de Teste e para entrar no modo de ajuste.
- **Ajuste Completo** para imprimir um teste final depois de ter terminado o ajuste.

## Regulação dos valores de Reconhecimento de Imagem

1 2 3...

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Qualidade de Imagem do Sistema** para visualizar o ecrã Qualidade de Imagem do Sistema, tal como ilustrado na Figura 46.



Figura 46: Ecrã Qualidade de Imagem do Sistema

3

- 2 Prima o ícone **Reconhecimento de Imagem** para visualizar o ecrã Reconhecimento de Imagem, tal como ilustrado na Figura 47.
- 3 Analise os valores actuais para cada item. Para alterar um valor, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar o item pretendido e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores da qualidade de imagem.

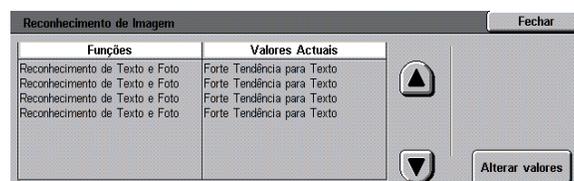


Figura 47: Ecrã Reconhecimento de Imagem

#### 4 Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Selecione a caixa que indica o devido valor de nível de qualidade de imagem para Texto e Foto, tal como ilustrado na Figura 48.

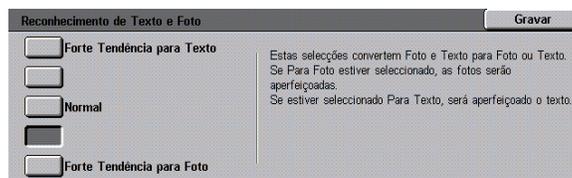


Figura 48: Valores para Texto e Foto

- Selecione a caixa que indica o devido valor de nível de qualidade de imagem para Reconhecimento Auto de Cor, tal como ilustrado na Figura 49.

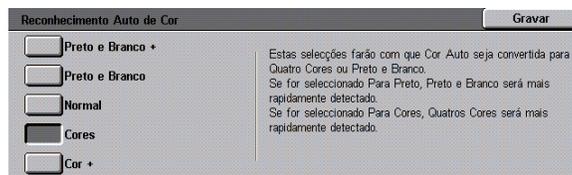


Figura 49: Valores para Reconhecimento de Cor

- Selecione a caixa que indica o devido valor de nível de qualidade de imagem para o Equilíbrio de Texto e Foto, tal como ilustrado na Figura 50.

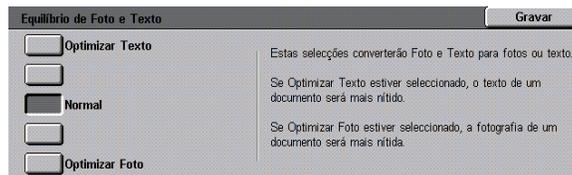


Figura 50: Valores para Texto e Foto

- Para Ajustar Trama, selecione a caixa que indica a aplicação adequada para a regulação, tal como ilustrado na Figura 51.

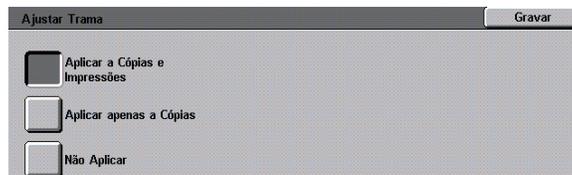


Figura 51: Ecrã Ajustar Trama

5 Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Reconhecimento de Imagem.

6 Caso seja necessário, repita os passos 2 a 5 para outros itens de reconhecimento de imagem.

7 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Qualidade de Imagem do Sistema.

8 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.

## Ajuste Auto de Trama

1 2 3...

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Qualidade de Imagem do Sistema** para visualizar o ecrã Qualidade de Imagem do Sistema.
- 2 Prima o ícone **Ajuste Auto de Trama** para visualizar o ecrã Ajuste Auto de Trama, tal como ilustrado na Figura 52.

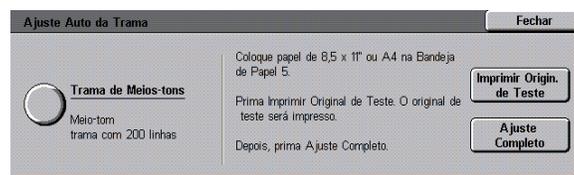


Figura 52: Ecrã Ajuste Auto de Trama

3

### 3 Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Prima o ícone **Trama de Meios-Tons** para aceder à Trama de Meios-Tons, tal como ilustrado na Figura 53.

Prima o valor adequado e **Gravar** para regressar ao ecrã Ajuste Auto de Trama.

- Prima **Imprimir Original de Teste** para imprimir uma amostra dos valores. Siga as instruções no ecrã táctil para imprimir o original de teste e permitir a regulação.



**NOTA:** Os originais de teste são impressos com papel proveniente da Bandeja de Papel 5.

Quando o processo de regulação tiver terminado, prima **Ajuste Completo** para imprimir um outro padrão de teste e confirmar os valores.

- 4 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Qualidade de Imagem do Sistema.

- 5 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.



Figura 53: Trama de Meios-Tons

## Tempo Limite do Equipamento

A função Tempo Limite do Equipamento permite-lhe alterar o tempo que o copiador/impressora espera antes de regressar aos valores por defeito quando um trabalho está terminado ou apenas parcialmente programado, entrar no modo Poupança de Energia, desligar ou sair do modo Administração do Sistema. Poderá também desactivar ou activar uma opção de tempo limite através dos ecrãs da função Tempo Limite.

1 2 3...

3

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Tempo Limite do Equipamento** para visualizar o ecrã Tempo Limite, tal como ilustrado na Figura 54.
- 2 Analise os actuais valores para cada sinal. Para alterar um valor, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar o item desejado e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores.

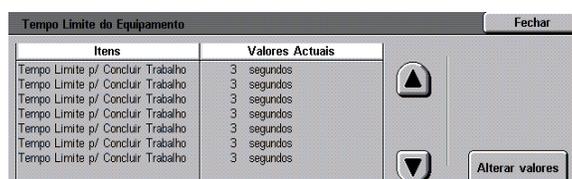


Figura 54: Ecrã Tempo Limite

### 3 Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Utilize as setas **para cima e para baixo** (Figura 55) para aumentar ou diminuir o tempo pretendido antes de regressar aos valores por defeito quando um trabalho está terminado ou apenas parcialmente programado, entrar no modo Baixa Potência, desligar ou sair do modo Administração do Sistema. Certifique-se que permanece entre os tempo mínimos e máximos indicados.
- Prima a tecla **Tempo Limite Desactivado** para evitar que seja excedido o tempo limite.



**NOTA:** A opção desactivar não se encontra disponível no ecrã Tempo Limite para Baixa Potência ou Desligar Auto. Se o copiador/ impressora não for utilizado durante mais do que quatro horas (valor por defeito), deverá entrar em modo de Baixa Potência.

Para voltar a activar uma opção anteriormente desactivada, utilize a seta para cima para definir um novo tempo.

- 4 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Tempo Limite.
- 5 Caso seja necessário, repita os passos 2 a 4 para outros valores de tempo limite.
- 6 Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.

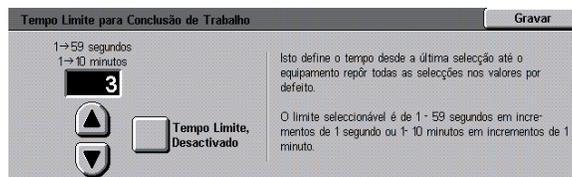


Figura 55: Exemplo de ecrã do valor de tempo limite

## Pré-definições de Redução/Ampliação

A selecção de valores no ecrã Pré-definições de Redução/Ampliação permite-lhe especificar seis percentagens de redução/ampliação normais para visualizar como valores por defeito no ecrã Redução/Ampliação.

1 2 3...

- 1 No ecrã Recursos, prima o ícone **Pré-definições de Redução/Ampliação** para visualizar o ecrã Pré-definições de Redução/Ampliação, tal como ilustrado na Figura 56.
- 2 Analise os actuais valores para cada item. Para alterar um valor, utilize as setas para cima e para baixo para seleccionar o item pretendido e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores das pré-definições de redução/ampliação.

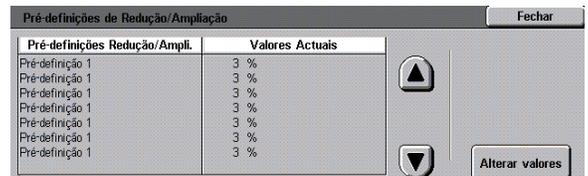


Figura 56: Ecrã Pré-definições de Redução/Ampliação

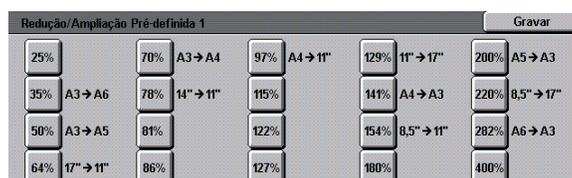
3

**3** Prima o ícone com a percentagem de redução/ampliação pretendida, tal como ilustrado na Figura 57.

**4** Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Pré-definições de Redução/Ampliação.

**5** Caso seja necessário, repita os passos 2 a 4 para outros itens de redução/ampliação.

**6** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.



**Figura 57: Exemplo de ecrã de Pré-definição**

## Alterar o Número de Acesso a Recursos

Os números de acesso (por vezes denominados passwords) são utilizados para assegurar que os indivíduos não autorizados não tenham acesso a Recursos de Administração do Sistema. Para máxima segurança, defina o seu Número de Acesso com um número que não o valor por defeito (11111) e altere-o periodicamente (por exemplo, trimestralmente).



**PONTO-CHAVE:** Ao escolher um novo número de acesso, evite números conhecidos, tais como datas de nascimento ou números de telefone, combinações simples ou cinco números repetidos.

3

1 2 3...

**1** No ecrã Recursos, prima o ícone **Alterar Número de Acesso a Recursos** para visualizar o ecrã Alterar Número de Acesso a Recursos, tal como ilustrado na Figura 58.

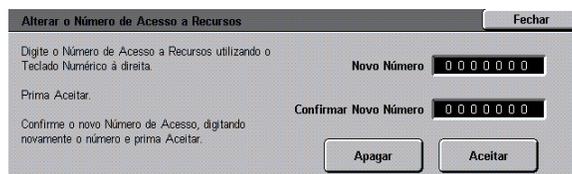
**2** Digite um valor a partir do teclado numérico na caixa Novo Número. Prima a tecla **Aceitar**.

**3** Digite o mesmo número na caixa Confirmar Novo Número. Prima a tecla **Aceitar**.



**NOTA:** Se se enganar ao digitar um valor, prima a tecla **Apagar**, volte a digitar o número e prima novamente a tecla **Aceitar**.

**4** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.



**Figura 58: Ecrã Alterar o Número de Acesso a Recursos**

## Pré-definições do Formato do Original

A selecção de valores no ecrã Pré-definições do Formato do Original permite-lhe especificar onze formatos como valores pré-definidos no ecrã Formato do Original.

1 2 3...

**1** No ecrã Recursos, prima o ícone **Pré-definições do Formato do Original** para visualizar o ecrã Pré-definições do Formato do Original, tal como ilustrado na Figura 59.

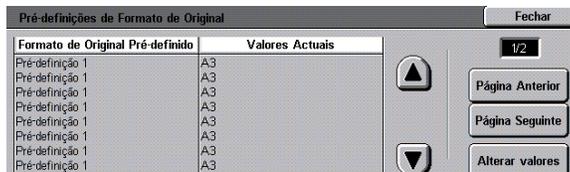
**2** Analise os actuais valores para cada item pré-definido.



**NOTA:** Existem dois ecrãs de Pré-definições do Formato do Original. Verifique ambos para definir ou alterar todas as opções.

Para visualizar os itens adicionais de formato de original, prima a tecla **Página Seguinte** ou **Página Anterior**.

Para alterar um valor, utilize as setas para cima ou para baixo para seleccionar o item pretendido e prima a tecla **Alterar Valores** para visualizar o ecrã dos pormenores de formato do original.

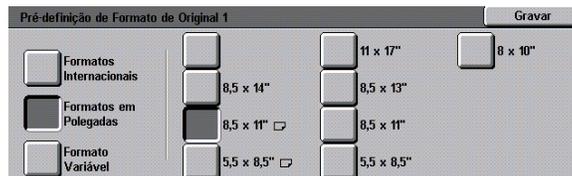


**Figura 59:** Ecrã Pré-definições do Formato do Original (página 1)

3

**3** Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Prima a tecla **Formatos Internacionais** e um dos formatos internacionais visualizados.
- Prima a tecla **Formatos em Polegadas** e um dos formatos americanos normais (Figura 60).
- Prima a tecla **Formato Variável**. Utilize as setas **para a direita** e **para a esquerda** para definir as dimensões X e as setas **para cima** e **para baixo** para definir as dimensões Y para um formato de documento original personalizado pré-definido.



**Figura 60: Ecrã Definir Formato do Original com a opção Formatos em Polegadas**

**4** Prima **Gravar** para visualizar o ecrã Pré-definições do Formato do Original.

**5** Caso seja necessário, repita os passos 2 a 4 para outros itens de formato do original.

**6** Prima **Fechar** para visualizar o ecrã Recursos.

3

## 4. Manutenção

### *Descrição geral*

Algumas áreas do copiator/impressora requerem uma limpeza periódica ou a substituição de consumíveis, para que o equipamento continue a funcionar com toda a fiabilidade.

Este capítulo especifica as áreas do copiator/impressora que requerem a manutenção por parte do cliente e fornece os procedimentos para a manutenção dessas áreas.

Os problemas que não possam ser resolvidos pelo operador devem ser transmitidos à assistência da Xerox. Utilize o procedimento, “Chamar Assistência”, neste capítulo sempre que for necessário pedir assistência.

No fim deste capítulo encontra também os procedimentos para encomendar consumíveis para o copiator/impressora e uma lista de consumíveis.

## Limpeza do ecrã tátil

Limpe o ecrã tátil antes do ciclo de aquecimento, no início de cada dia. Remova toda a poeira e as impressões digitais.

1 2 3...

Limpe o ecrã tátil com um pano limpo, que não largue pêlos.



**CUIDADO:** Para evitar danificar o sistema do ecrã tátil, utilize apenas produtos de limpeza Xerox ou Xerox Europe ou água para limpar o ecrã tátil ou o Painel de Controlo de teclas rígidas, tal como ilustrado na Figura 1.



Figura 1: Limpeza do ecrã tátil

## Limpeza do Vidro de Exposição

Mantenha o Vidro de Exposição limpo para assegurar cópias nítidas e uma qualidade de cópia aceitável.

Limpe o Vidro de Exposição no início de cada dia e no decorrer do mesmo, sempre que for necessário.

1 2 3...

- 1 Humedeça ligeiramente um pano limpo, que não largue pêlos, (Figura 2) com uma pequena quantidade de líquido de limpeza para lentes e espelhos Xerox ou Xerox Europe ou limpa-vidros que não seja abrasivo, tal como o Windex ou Glass Plus.



**CUIDADO:** Para evitar danificar o copiadore/ impressora, não derrame nem pulverize produto de limpeza directamente sobre o Vidro de Exposição.

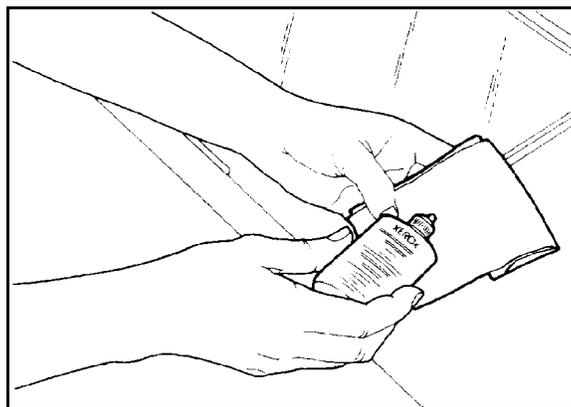


Figura 2: Humedecer um pano que não largue pêlos

- 2 Limpe o Vidro de Exposição no sentido longitudinal, tal como ilustrado na Figura 3. Não encoste os dedos ao vidro.
- 3 Use um pano limpo, seco e que não largue pêlos para retirar o excesso de humidade.
- 4 Repita estes passos, conforme necessário, até o Vidro de Exposição deixar de apresentar marcas ou riscos visíveis.

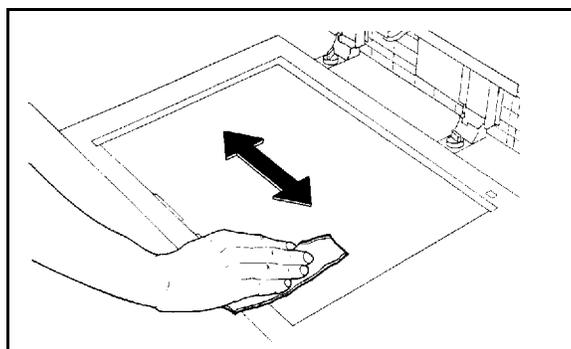


Figura 3: Limpeza do Vidro de Exposição

## Limpeza da Tampa do Vidro de Exposição

1 2 3...

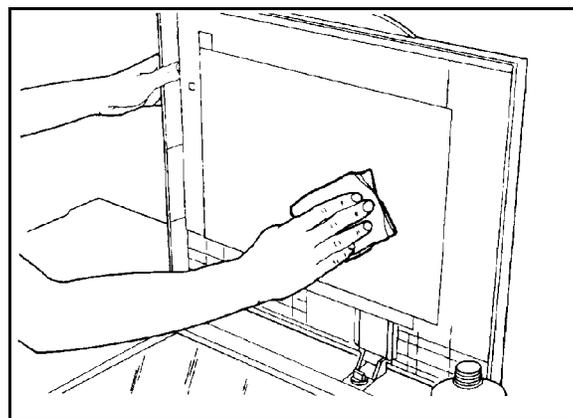
- 1 Levante a Tampa do Vidro de Exposição.
- 2 Humedeça ligeiramente um pano limpo, que não largue pêlos, com uma pequena quantidade de removedor de película.
- 3 Limpe a parte inferior da Tampa do Vidro de Exposição até ficar limpa e seca, tal como ilustrado na Figura 4.

Se cair removedor de película sobre o Vidro de Exposição, efectue o procedimento para limpar o Vidro de Exposição.

- 4 Feche a Tampa do Vidro de Exposição.



**PONTO-CHAVE:** Verifique periodicamente a Tampa do Vidro de Exposição mantendo sempre limpa a sua superfície. Qualquer substância estranha branca na superfície da almofada pode fazer com que o copiador/imprensa calcule incorrectamente o formato real do original ou a sua posição, o que pode resultar numa cópia insatisfatória.



**Figura 4: Limpeza da Tampa do Vidro de Exposição**

## Limpeza do Painel de Edição

Se o seu copiador/impressora estiver equipado com um Painel de Edição, limpe-o sempre que for necessário.

1 2 3...

- 1 Humedeça ligeiramente um pano limpo, seco e que não largue pêlos, com uma pequena quantidade de líquido de limpeza para lentes e espelhos Xerox ou Xerox Europe.
- 2 Levante a Cobertura Plástica Transparente e limpe a superfície superior do Painel de Edição até ficar limpa e seca, como ilustrado na Figura 5.



**CUIDADO:** Não dobre a Cobertura Plástica Transparente; poderá danificar permanentemente o material.

- 3 Baixe a Cobertura Plástica Transparente.
- 4 Limpe a superfície superior da Cobertura Plástica Transparente até ficar limpa e seca, tal como ilustrado na Figura 6.

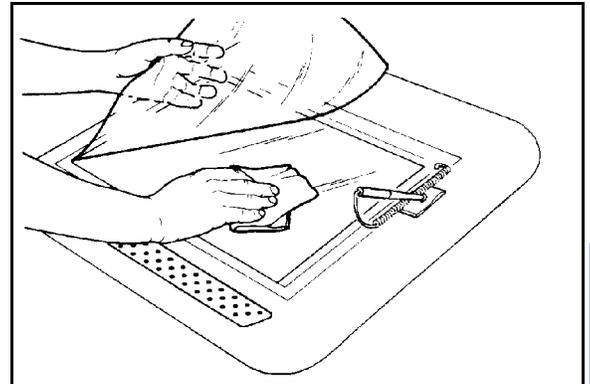


Figura 5: Limpeza do Painel de Edição

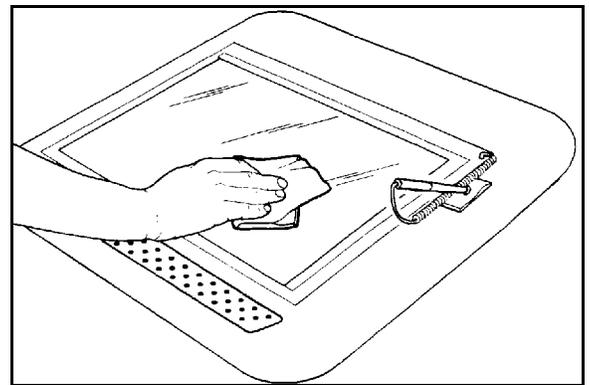


Figura 6: Limpeza da Superfície Superior da Cobertura Plástica Transparente

# Substituição de consumíveis

## Substituição do Cartucho de Toner

Quando aparecer uma mensagem pedindo-lhe para substituir o Cartucho de Toner (Figura 7), siga as instruções a seguir fornecidas, para além das que constam nas etiquetas dos cartuchos e no copiator/imprensa.



**CUIDADO:** Para evitar derramar toner, retire o Cartucho de Toner apenas quando visualizar a mensagem "Cartucho vazio" no ecrã táctil.

1 2 3...

4

- 1 Abra a Porta Frontal do copiator/imprensa e localize os Cartuchos de Toner, tal como ilustrado na Figura 8. Da esquerda para a direita, as cores do Cartucho de Toner são Ciano, Magenta, Amarelo e Preto.
- 2 Coloque algumas folhas de papel no chão, sob o Cartucho de Toner, para apanhar o toner que possa derramar.

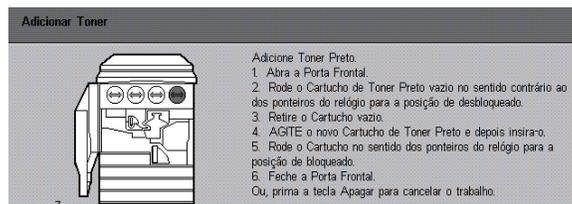


Figura 7: Mensagem Adicionar Toner

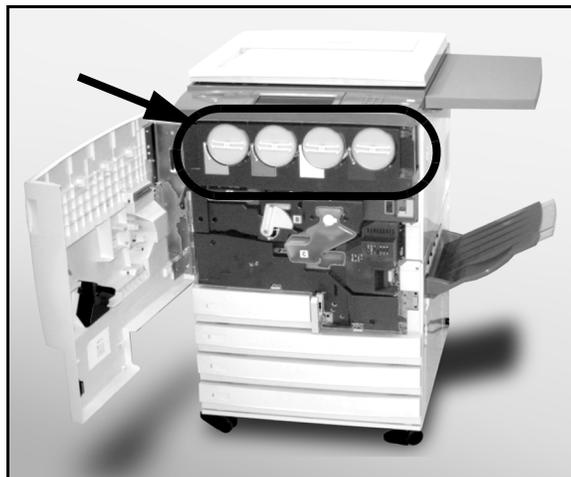
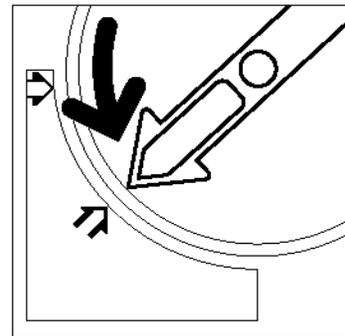


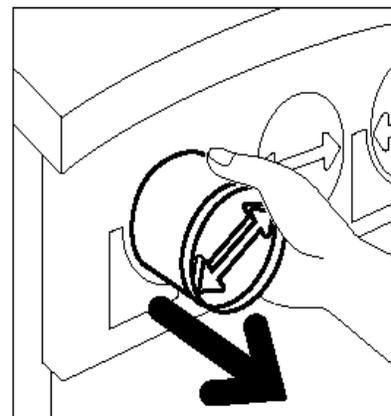
Figura 8: Localizar o Cartucho de Toner

- 3** Retire o cartucho vazio, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até a seta grande do cartucho ficar alinhada com a seta pequena no copiator/impressora, tal como ilustrado na Figura 9.



**Figura 9: Rodar o Cartucho de Toner**

- 4** Retire o cartucho completamente do copiator/impressora, tal como ilustrado na Figura 10. Deite fora o cartucho em conformidade com os regulamentos locais.



**Figura 10: Retirar o Cartucho do copiator/impressora**

- 5** Retire o novo cartucho da caixa.

- 6** Agite o cartucho na horizontal, tal como ilustrado na Figura 11.



**Figura 11: Agitar o Cartucho**

- 7 Alinhe a seta do cartucho com a seta do topo na parte superior da abertura e deslize o cartucho para o copiador/impressora, tal como ilustrado na Figura 12.

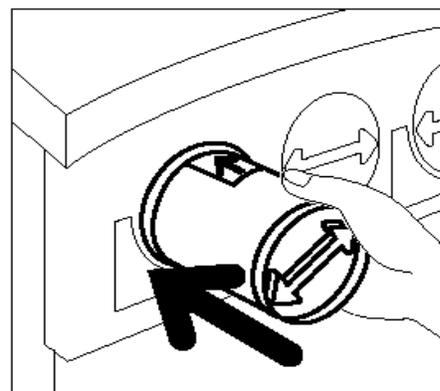


Figura 12: Alinhar a seta do Cartucho e fazer deslizar o Cartucho para o copiador/impressora

- 8 Rode o cartucho no sentido dos ponteiros do relógio até a seta do cartucho ficar alinhada com a do copiador/impressora e as setas do cartucho fiquem na horizontal, tal como ilustrado na Figura 13.

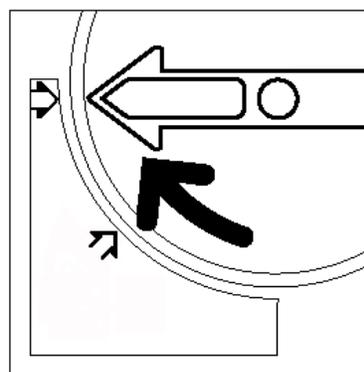


Figura 13: Rodar e fixar o Cartucho

- 9 Feche a Porta Frontal do copiador/impressora.

- 10 Retire as folhas de papel do chão, sob o Cartucho de Toner, e deite.-as fora.



**CUIDADO:** Não use água morna ou quente, ou solventes de limpeza, para remover toner da pele ou da roupa. Isso pode fixar o toner e dificultar a sua remoção. Se a sua pele ou roupa ficarem sujas de toner, utilize uma escova para o remover, sobre-o ou lave com água fria e sabão neutro.

**CUIDADO:** Se tiver que substituir simultaneamente mais do que um Cartucho de Toner, certifique-se que os coloca nas posições das cores correctas.

## Substituição do Recipiente de Resíduos do Toner

Quando aparecer uma mensagem para substituir o Recipiente de Resíduos do Toner (Figura 14), siga as instruções a seguir fornecidas, para além das que constam nas etiquetas do Recipiente de Resíduos do Toner e no copiator/imprensa.



**CUIDADO:** Para evitar derramar toner, retire o Recipiente de Resíduos do Toner apenas quando aparecer a mensagem "O Recipiente de Resíduos do Toner está cheio" no ecrã táctil.

1 2 3...

- 1 Abra a Porta Frontal do copiator/imprensa.
- 2 Coloque algumas folhas de papel no chão, sob o Recipiente de Resíduos do Toner, para apanhar toner que possa derramar.
- 3 Localize o Recipiente de Resíduos (área A na Figura 15) na parte superior esquerda do copiator/imprensa.

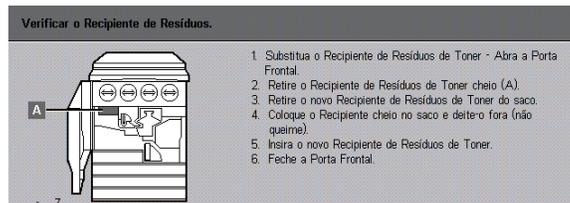


Figura 14: Mensagem relativa ao Recipiente de Resíduos de Toner

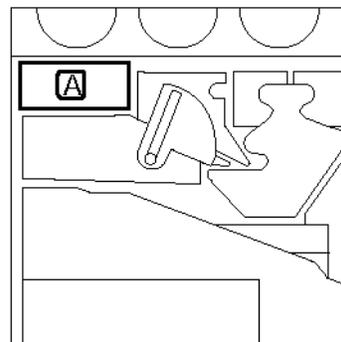
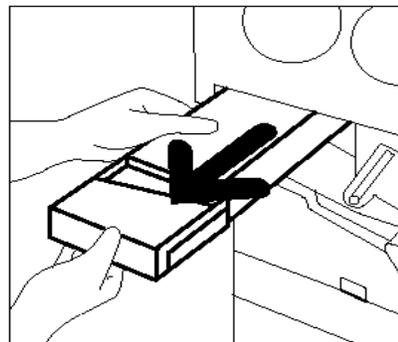


Figura 15: Localizar o Recipiente de Resíduos de Toner usado

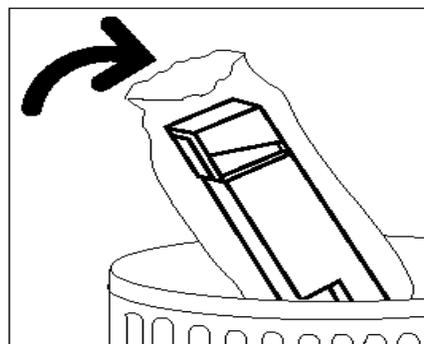
4

- 4** Segure o Recipiente de Resíduos do Toner com a mão direita, tal como ilustrado na Figura 16, e retire completamente o Recipiente de Resíduos do Toner do copiator/impresora.



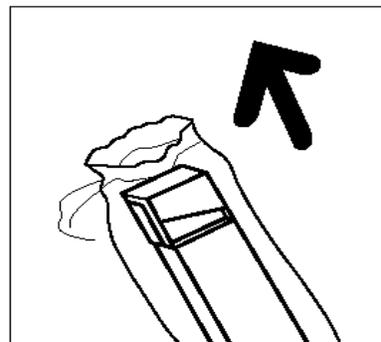
**Figura 16: Retirar o Recipiente de Resíduos do Toner usado**

- 5** Coloque o Recipiente de Resíduos do Toner num saco plástico, tal como ilustrado na Figura 17, e deite fora o recipiente usado em conformidade com os regulamentos locais.



**Figura 17: Deitar fora o Recipiente de Resíduos do Toner usado**

- 6** Retire o novo Recipiente de Resíduos do Toner da caixa e do saco, tal como ilustrado na Figura 18.



**Figura 18: Retirar o novo Recipiente de Resíduos do Toner do saco**

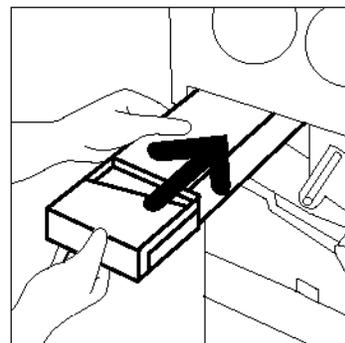
**7** Alinhe o novo Recipiente de Resíduos do Toner com a seta no copiator/impressora e deslize o Recipiente de Resíduos do Toner para o copiator/impressora, tal como ilustrado na Figura 19.

**8** Feche a Porta Frontal do copiator/impressora.

**9** Retire as folhas de papel do chão, sob o Recipiente de Resíduos do Toner, e deite-as fora.



**CUIDADO:** Não use água morna ou quente, ou solventes de limpeza, para remover toner da pele ou da roupa. Isso pode fixar o toner e dificultar a sua remoção. Se a sua pele ou roupa ficarem sujas de toner, utilize uma escova para o remover, sobre-o ou lave com água fria e sabão neutro.



**Figura 19: Inserir o novo Recipiente de Resíduos do Toner**

## Substituição do Recipiente de Resíduos do Revelador

Quando aparecer uma mensagem para substituir o Recipiente de Resíduos do Revelador, siga as instruções a seguir fornecidas, para além das que constam nas etiquetas do Recipiente de Resíduos do Revelador e no copiator/impressora.

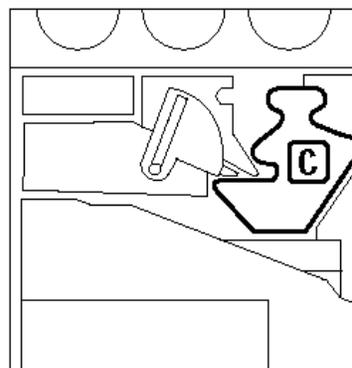


**CUIDADO:** Para evitar derramar o revelador, retire o Recipiente de Resíduos do Revelador apenas quando aparecer a mensagem “Recipiente de Resíduos do Revelador está cheio” no ecrã tátil.

1 2 3...

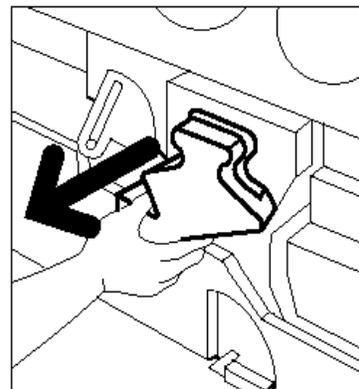
- 1 Abra a Porta Frontal do copiator/impressora.
- 2 Coloque algumas folhas de papel no chão, sob o Recipiente de Resíduos do Revelador, para apanhar revelador que possa derramar.
- 3 Localize o recipiente de Resíduos do Revelador (área C na Figura 20).

4



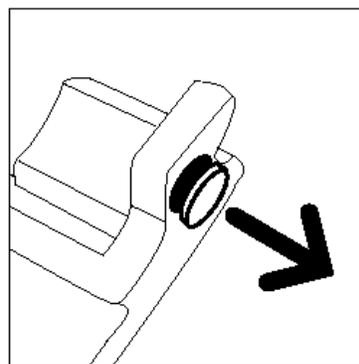
**Figura 20: Localizar o Recipiente de Resíduos do Revelador usado**

- 4** Segure o Recipiente de Resíduos do Revelador com a mão direita. Retire completamente o Recipiente de Resíduos do Revelador do copiador/impressora, tal como ilustrado na Figura 21.



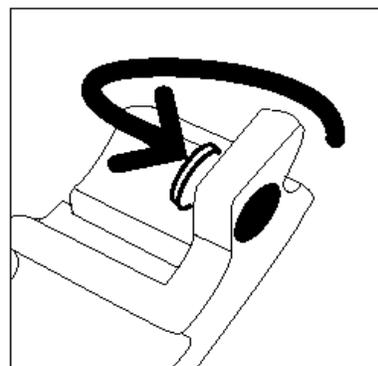
**Figura 21: Retirar o Recipiente de Resíduos do Revelador usado**

- 5** Retire a tampa dourada da parte dianteira do Recipiente de Resíduos do Revelador, tal como ilustrado na Figura 22.



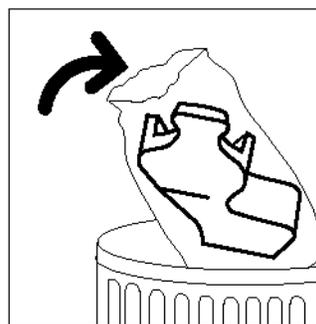
**Figura 22: Retirar a tampa**

- 6** Empurre devidamente a tampa dourada sobre a abertura, na parte de trás do recipiente de resíduos, tal como ilustrado na Figura 23, para evitar que caiam gotas de revelador.



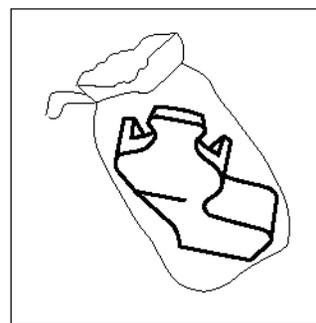
**Figura 23: Colocar a tampa no recipiente de resíduos**

- 7** Coloque o Recipiente de Resíduos do Revelador usado num saco plástico, tal como ilustrado na Figura 24, e deite-o fora em conformidade com os regulamentos locais.



**Figura 24: Deitar fora o Recipiente de Resíduos do Revelador usado**

- 8** Retire o novo Recipiente de Resíduos do Revelador da caixa e do saco, tal como ilustrado na Figura 25.

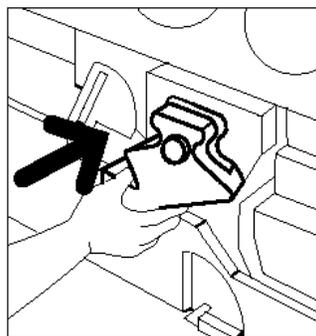


**Figura 25: Retirar o novo recipiente do saco**

- 9** Alinhe o novo Recipiente de Resíduos do Revelador com a seta no copiãoador/impressora e deslize o Recipiente de Resíduos do Revelador para o copiãoador/impressora, tal como ilustrado na Figura 26.

- 10** Feche a Porta Frontal do copiãoador/impressora.

- 11** Retire as folhas de papel do chão, sob o Recipiente de Resíduos do Revelador, e deite-as fora.



**Figura 26: Inserir o novo Recipiente de Resíduos do Revelador**

## Substituição do Cartucho de Cópia/Impressão

Quando aparecer a mensagem para substituir o Cartucho de Cópia/Impressão (Figura 27), siga as instruções a seguir fornecidas, para além das que constam nas etiquetas do Cartucho de Cópia/Impressão e no copiador/impressora.



**CUIDADO:** Para evitar danificar o novo Cartucho de Cópia/Impressão, retire o Cartucho de Cópia/Impressão apenas quando aparecer a mensagem “Substitua Cartucho de Cópia/Impressão” no ecrã tátil.

**CUIDADO:** Não retire o Recipiente de Resíduos do Toner se o Cartucho de Cópia/Impressão tiver sido puxado para fora. Poderá danificar o Cartucho de Cópia/Impressão.

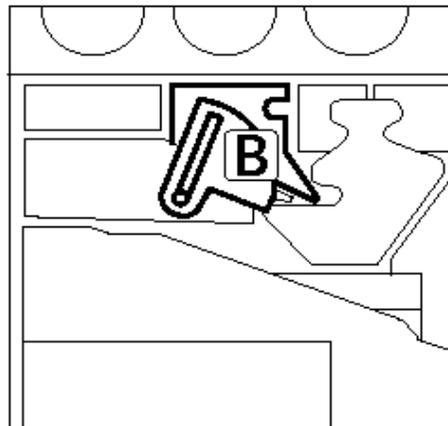


**Figura 27: Mensagem Substitua o Cartucho de Cópia/Impressão**

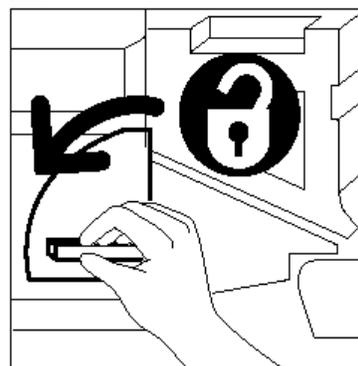
- 1 Abra a Porta Frontal do copiator/imprensa.
- 2 Rode o desengate da alavanca dourada do Cartucho de Cópia/Impressão (área B) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, tal como ilustrado na Figura 28 e na Figura 29.



**NOTA:** O “B” representado no desengate da Figura 28 está realmente impresso no cartucho.



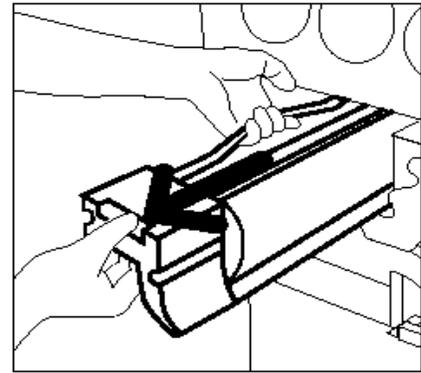
**Figura 28: Desengate da alavanca dourada (B)**



**Figura 29: Desbloquear o Cartucho de Cópia/Impressão**

**3** Com a mão direita, segure o desengate da pega dourada do Cartucho de Cópia/Impressão e empurre para cima para libertar a alavanca, tal como ilustrado na Figura 30. Puxe lentamente o cartucho para fora até visualizar a fita na parte superior do Cartucho de Cópia/Impressão.

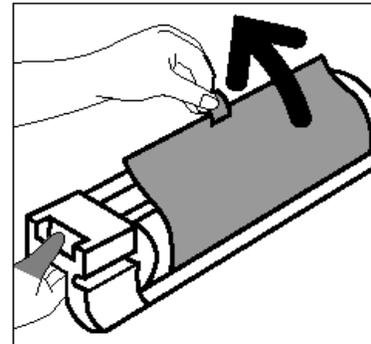
**4** Segure a fita com a mão esquerda e retire completamente o cartucho do copiador/ impressora, tal como ilustrado na Figura 30.



**Figura 30: Retirar o Cartucho de Cópia/ Impressão e segurar na Fita**

**5** Retire o novo Cartucho de Cópia/Impressão da caixa.

**6** Segure a ponta da Folha de Protecção e puxe a folha lentamente para fora, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, relativamente ao Cartucho de Cópia/Impressão, tal como ilustrado na Figura 31.

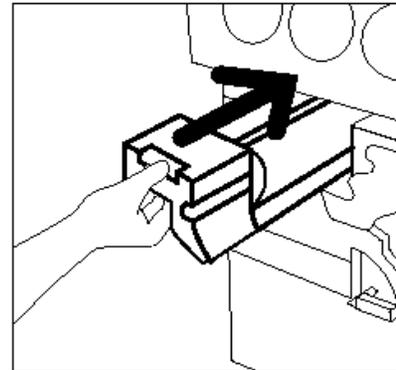


**Figura 31: Retirar a Folha de Protecção do Cartucho**



**CUIDADO:** Para evitar danificar o novo Cartucho de Cópia/Impressão, certifique-se que o alinhamento do cartucho está correcto antes de o fazer deslizar para o copiator/impresora.

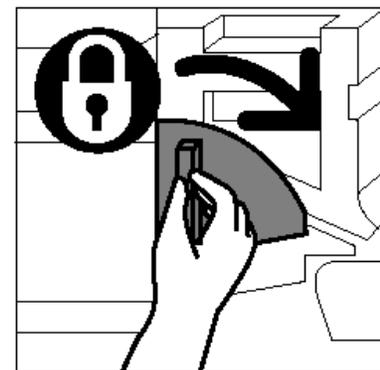
**7** Alinhe o novo Cartucho de Cópia/Impressão com a seta no copiator/impresora e depois faça deslizar o novo Cartucho de Cópia/Impressão para o copiator/impresora, tal como ilustrado na Figura 32.



**Figura 32: Inserir o novo Cartucho de Cópia/Impressão**

**8** Empurre devidamente o novo Cartucho de Cópia/Impressão para dentro até a pega dourada encaixar.

**9** Rode o desengate da alavanca dourada do Cartucho de Cópia/Impressão no sentido dos ponteiros do relógio até à respectiva posição de bloqueio, tal como ilustrado na Figura 33.



**Figura 33: Bloquear o Cartucho de Cópia/Impressão**

**10** Feche a Porta Frontal do copiator/impresora.

**11** Coloque o Cartucho de Cópia/Impressão usado na caixa que continha o novo cartucho e devolva-o à Xerox, de acordo com as instruções que figuram na caixa.

## Substituição do Cartucho de Óleo do Fusor

Sempre que aparecer uma mensagem para substituir o Óleo do Fusor, siga as instruções a seguir fornecidas, para além das que constam nas etiquetas da área do Óleo do Fusor (Figura 34) e no copiadador/impresora.



**AVISO:** O fusor pode estar muito quente. Para evitar queimaduras graves, não toque em quaisquer outros componentes para além dos indicados no procedimento que se segue.



**CUIDADO:** O óleo do fusor pode ser escorregadio. Se cair óleo do fusor no chão, limpe-o muito bem.



**AVISO:** Não coloque o cartucho do óleo do fusor em cima do copiadador/impresora. Se cair óleo do fusor em cima do copiadador/impresora, limpe-o muito bem.

**AVISO:** O óleo do fusor pode provocar irritação nos seus olhos. Lave muito bem as suas mãos com água e sabão depois de manusear o cartucho de óleo do fusor.



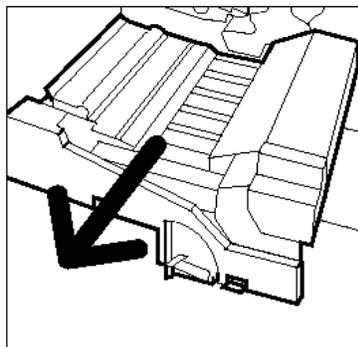
Figura 34: Mensagem Verifique o Óleo do Fusor

1 2 3...

- 1 Abra a Porta Frontal do copiadador/impresora.
- 2 Coloque algumas folhas de papel no chão para apanhar o óleo do fusor que possa derramar.
- 3 Rode a pega verde no sentido dos ponteiros do relógio, para a posição descendente.

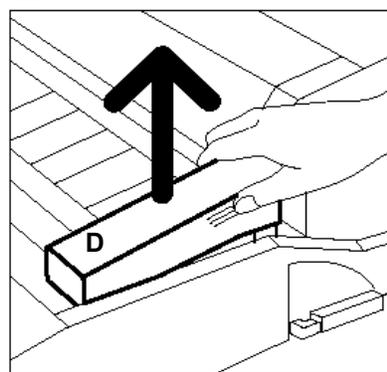
4

- 4** Segure o Módulo de Percurso do Papel e puxe-o para fora do copiator/imprensa até ficar completamente aberto, tal como ilustrado na Figura 35.



**Figura 35: Puxar o Módulo de Percurso do Papel para fora**

- 5** Localize o Cartucho de Óleo do Fusor na parte dianteira do Módulo de Percurso do Papel (área D).
- 6** Levante o Cartucho de Óleo do Fusor e retire-o do módulo, tal como ilustrado na Figura 36. Mantenha o cartucho numa posição estável até que todos os resíduos de óleo tenham escorrido do cartucho para o reservatório de óleo do fusor. Segure uma folha de papel sob o gargalo da garrafa para apanhar gotas que possam cair enquanto retira o cartucho do equipamento.



**Figura 36: Retirar o Cartucho de Óleo do Fusor usado (D)**



**AVISO:** Não coloque o cartucho de óleo do fusor em cima do copiadador/impressora. Se cair óleo do fusor em cima do copiadador/impressora, limpe-o muito bem.

7

Coloque o cartucho usado num saco plástico, tal como ilustrado na Figura 37, e deite-o fora em conformidade com os regulamentos locais.

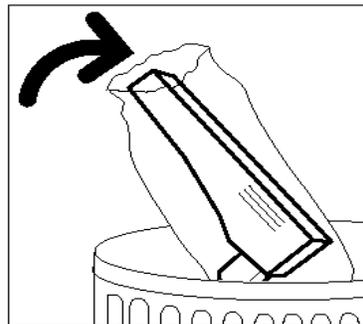


Figura 37: Deitar fora o cartucho usado

8

Retire o novo cartucho da caixa e do saco, tal como ilustrado na Figura 38.

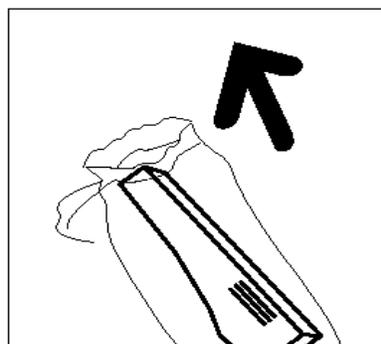
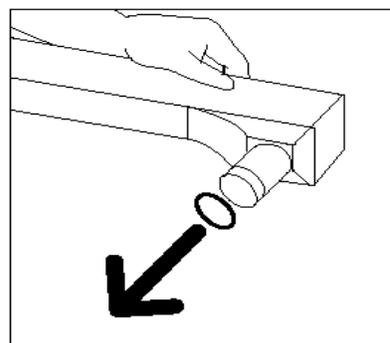


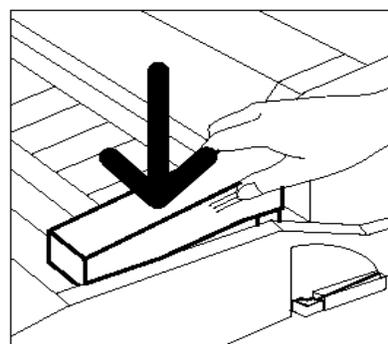
Figura 38: Retirar o novo cartucho da caixa e do saco

- 9** Retire a tampa na extremidade do Cartucho de Óleo do Fusor, tal como ilustrado na Figura 39.



**Figura 39: Retirar a Tampa do Cartucho de Óleo do Fusor**

- 10** Alinhe o cartucho na devida posição no Módulo de Percurso do Papel. Empurre-o cuidadosamente para a respectiva posição, tal como ilustrado na Figura 40.



**Figura 40: Instalar o Cartucho de Óleo do Fusor**

- 11** Segure o Módulo de Percurso do Papel e empurre devidamente o módulo para o copiator/ impressora.

**12** Rode a Pega do Módulo de Percurso do Papel no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para a posição ascendente, até se encontrar numa posição de bloqueio.

**13** Feche a Porta Frontal do copião/impressora.

**14** Retire as folhas de papel do chão, sob o Módulo de Percurso do Papel, e deite-as fora.



**CUIDADO:** O óleo do fusor pode ser escorregadio. Se cair óleo do fusor no chão, limpe-o muito bem.



**AVISO:** Não coloque o cartucho de óleo do fusor em cima do copião/impressora. Se cair óleo do fusor em cima do copião/impressora, limpe-o muito bem.

**AVISO:** O óleo do fusor pode provocar irritação nos olhos. Lave muito bem as mãos com água e sabão depois de manusear o cartucho de óleo do fusor.

## Substituição da Tela de Limpeza

Quando aparecer uma mensagem para substituir a Tela de Limpeza (Figura 41), siga as instruções a seguir fornecidas, para além das que constam nas etiquetas do copiador/impressora, próximas da Tela de Limpeza.

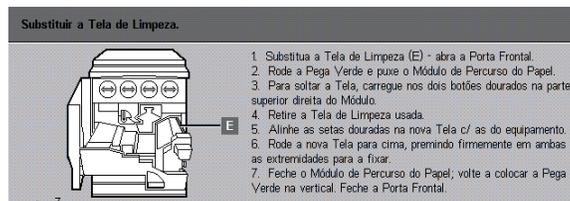


Figura 41: Mensagem Verifique a Tela de Limpeza



**AVISO:** O fusor pode estar muito quente. Para evitar queimaduras, não toque em quaisquer outros componentes para além dos indicados no procedimento que se segue.

1 2 3 ...

4

- 1 Abra a Porta Frontal do copiador/impressora.
- 2 Rode a Pega do Módulo de Percurso do Papel no sentido dos ponteiros do relógio, para a posição descendente.
- 3 Puxe o Módulo de Percurso do Papel para fora do copiador/impressora até ficar totalmente aberto, tal como ilustrado na Figura 42.

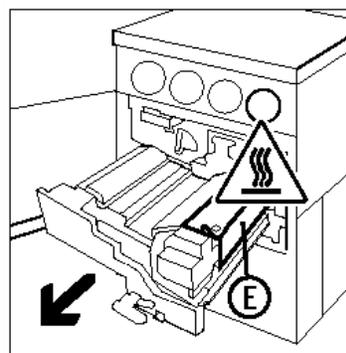


Figura 42: Retirar o Módulo de Percurso do Papel



**AVISO:** O fusor pode estar muito quente. Para evitar ferimentos pessoais, aguarde pelos menos 20 minutos, antes de efectuar o passo seguinte, para permitir que o fusor arrefeça. Não toque em quaisquer outros componentes para além dos indicados no procedimento que se segue.

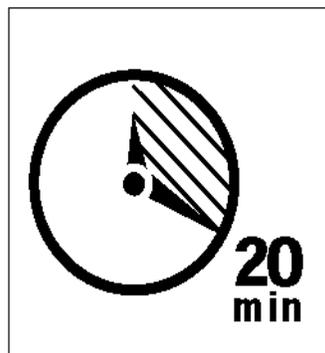


Figura 43: Deixar o fusor arrefecer

- 4 Prima os botões de desengate dianteiro e traseiro na parte superior da unidade do fusor, tal como ilustrado na Figura 44, para libertar a Tela de Limpeza (área E). A tela abre para a direita do Módulo de Percurso do Papel.

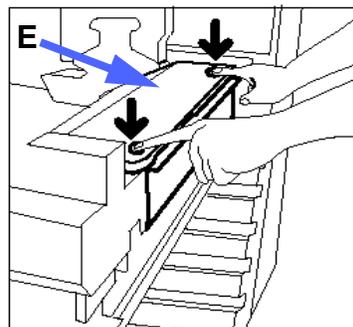


Figura 44: Libertar a Tela de Limpeza

- 5 Empurre levemente a Tela de Limpeza (E) para baixo e depois para a direita, para retirar a tela do copiator/impressora, tal como ilustrado na Figura 45.
- 6 Coloque a Tela de Limpeza num saco e deite-a fora em conformidade com os regulamentos locais.

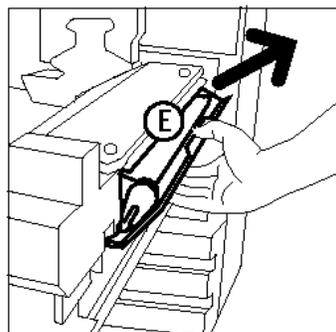


Figura 45: Retirar a Tela de Limpeza

- 7 Retire a nova Tela de Limpeza da caixa.
- 8 Alinhe as setas dianteira e traseira da nova Tela de Limpeza com as setas dianteira e traseira na parte lateral direita do fusor, tal como ilustrado na Figura 46.

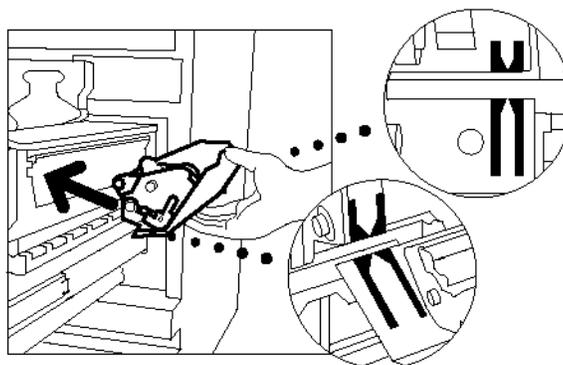


Figura 46: Alinhar a nova Tela de Limpeza

- 9 Apoie a Tela de Limpeza nos suportes pretos e empurre levemente a parte superior da nova Tela de Limpeza para a respectiva posição, tal como ilustrado na Figura 47. A Tela de Limpeza estará em posição assim que parar. Empurre bem para se certificar que fica encaixada.

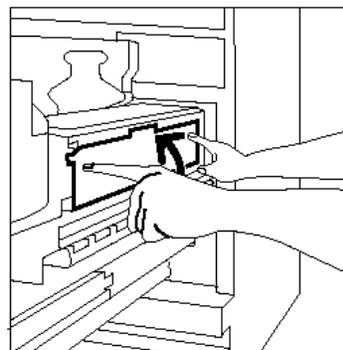


Figura 47: Substituir a nova Tela de Limpeza

4



**CUIDADO:** Não force a nova Tela de Limpeza para o fusor ou poderá danificá-la.

- 10 Segure o Módulo de Percurso do Papel e empurre-o para o copiator/imprensa.
- 11 Rode a pega do Módulo de Percurso do Papel no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para a posição ascendente, até se encontrar numa posição de bloqueio.
- 12 Feche a Porta Frontal do copiator/imprensa.

## Chamar Assistência

Podem ocorrer situações em que não será capaz de corrigir um problema do copiator/impressora. Quando isto acontecer, deverá pedir assistência.

Siga as instruções abaixo antes de chamar a assistência.

1 2 3...

- 1 Esteja preparado para fornecer uma descrição completa do problema ao operador de serviço. A definição exacta do problema do copiator/impressora poderá ajudá-lo a si e ao operador a resolver o problema pelo telefone e a minimizar o tempo de paragem do copiator/impressora. Se não for possível solucionar o problema pelo telefone, será imediatamente destacado um técnico para examinar o seu copiator/impressora.

- 2 Antes de tentar eliminar uma condição de erro, mantenha premida a tecla **Stop** para visualizar o código de erro no ecrã.



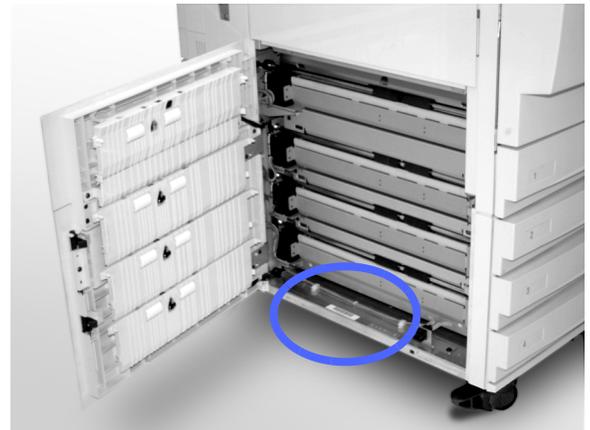
**NOTA:** Se tentar eliminar uma condição de erro antes de premir a tecla Stop, o código de erro não será visualizado.

- 3 Anote os Códigos de Erro visualizados.
- 4 Anote o Número de Série do Equipamento que se encontra na etiqueta dentro da tampa inferior esquerda do copiator/imprensa, tal como ilustrado na Figura 48.
- 5 Se o problema for a qualidade da cópia, tenha uma amostra da cópia à mão quando estiver ao telefone para facilitar na descrição do problema ou para o ajudar a responder às perguntas do operador de serviço relativamente aos defeitos.
- 6 Se possível, utilize um telefone próximo do copiator/imprensa para solicitar assistência. Siga as instruções fornecidas pelo operador.
- 7 Para ajuda relativamente a suportes para aplicações, à utilização e para obter assistência, contacte o número adequado:

EUA: 1-800-821-2797

Canadá: 1-800-939-3769

Portugal: (01) 4709000



**Figura 48: Localização do Número de Série do Equipamento**

## *Encomenda de consumíveis*

Certifique-se que verifica os seus consumíveis regularmente e que os encomenda antes de acabarem.

Contacte o devido número abaixo para encomendar consumíveis:

EUA 1-800-822-2200

Canadá (Inglês) 1-800-668-0199

Canadá (Francês) 1-800-668-0133

Portugal: (01) 470 9000

fax: (01) 470 9008

Forneça ao representante as seguintes informações:

- O seu número de cliente Xerox (no formato X-XXX-XXX-XXXX)

---

- O número do seu modelo:

Document Centre ColorSeries 50

---

Document Centre ColorSeries 50 com  
Dispositivo Digital Front End Externo (DFE)

---

- A descrição do item
- As quantidades de itens necessários

## Consumíveis que deverá ter de reserva

Consulte na tabela que se segue, a lista dos consumíveis que deverá ter de reserva e as respectivas referências.

Consumíveis	EUA	Xerox Canadá	Xerox Europe
Líquido de limpeza para lentes e espelhos	43P81	43P81	8R9017B
Pano que não largue pêlos	19P3025	19P3025	19P3025
Removedor de película	43P45	43P45	8R90176
Revelador, Preto	5R616	5R616	5R90241
Revelador, Ciano	5R617	5R617	5R90242
Revelador, Magenta	5R618	5R618	5R90243
Revelador, Amarelo	5R619	5R619	5R90244
Toner, Preto	6R945	6R945	6R90280
Toner, Ciano	6R946	6R946	6R90281
Toner, Magenta	6R947	6R947	6R90282
Toner, Amarelo	6R948	6R948	6R90283
Cartucho de Óleo do Fusor	8R7975	8R7975	8R7982
Recipiente de Resíduos do Toner	8R7976	8R7976	8R7983
Recipiente de Resíduos do Revelador	8R7977	8R7977	8R7984
Tela de Limpeza	8R7980	8R7980	8R7985
Cartucho de Cópia/ Impressão (FSMA)	13R557	13R557	13R559
Cartucho de Cópia/ Impressão (T&M)	13R558	13R558	13R560

## ***Papel e transparências recomendados***

Para obter informações gerais, consulte o *Guia de Materiais de Cor*.

Para obter informações específicas adicionais em relação aos materiais que foram testados e aprovados para serem utilizados no Document Centre ColorSeries 50, consulte o manual *Materiais Recomendados para o Document Centre ColorSeries 50*. Esta lista encontra-se disponível na página da Xerox na Internet e será actualizada periodicamente. Contacte o representante Xerox para obter pormenores adicionais.





Preparado por:  
Xerox Corporation  
GKLS East Coast Operations  
780 Salt Road  
Webster, New York 14580, USA

Traduzido por:  
Xerox Europe  
GKLS European Operations  
Xerox Europe Technical Centre  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Herts AL7 1HE  
UK

**708P83824**